Załącznik nr 1
do *Programu studiów podyplomowych Nauczanie języka polskiego jako obcego*
stanowiącego załącznik do Uchwały Nr 24/000/2021 Senatu AJP
z dnia 27 kwietnia 2021 r.

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Teorie akwizycji języka

2. Punkty ECTS: 1		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr:** pierwszy	**7. Liczba godzin ogółem: 10**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** 10 **Ćwiczenia (Ćw)** -
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		dr Rafał Piechocki

B - Wymagania wstępne

brak

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Słuchacz zna podstawowe teorie i pojęcia z zakresu akwizycji języka pierwszego, drugiego i kolejnych oraz ich powiązanie z dziedzinami pokrewnymi.
Słuchacz zna najważniejsze teorie akwizycji języka.
Słuchacz zna czynniki decydujące o przebiegu przyswajania języka ojczystego, drugiego/obcego.

Umiejętności (CU):
Słuchacz potrafi porównać procesy przyswajania języka pierwszego, drugiego i kolejnych.
Słuchacz potrafi podać różnice pomiędzy sterowaną a niesterowaną akwizycją języka.
Słuchacz potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę do analizy różnych przypadków akwizycji języka drugiego, w tym także własnego procesu uczenia się języka obcego.

Kompetencje społeczne (CK):
Słuchacz jest świadomy zakresu swojej wiedzy i konieczności jej pogłębiania.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 Słuchacz zna podstawowe pojęcia z zakresu akwizycji języków pierwszego, drugiego i kolejnych oraz ich powiązanie z innymi dziedzinami pokrewnymi (np. psychologia, socjologia, pedagogika).
EPW2 Słuchacz zna najważniejsze teorie akwizycji języka.
EPW3 Słuchacz zna czynniki determinujące proces przyswajania języka ojczystego i języków obcych.
EPW4 Słuchacz zna różnice między sterowaną a niesterowaną akwizycją języka drugiego/obcego.
Umiejętności

EPU1 Słuchacz potrafi porównać procesy przyswajania języka pierwszego i drugiego.
EPU2 Słuchacz potrafi wymienić i scharakteryzować najważniejsze teorie akwizycji języka.
EPU3 Słuchacz potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę do analizy różnych przypadków akwizycji języka drugiego, w tym także własnego procesu uczenia się języka obcego.
EPU4 Słuchacz potrafi wymienić i opisać różnice między sterowaną a niesterowaną akwizycją języka drugiego/obcego.
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz zna zakres posiadanej wiedzy i jest świadom konieczności jej pogłębiania.
EPK2 Słuchacz potrafi dobrać właściwe strategie do opanowania wiedzy z zakresu akwizycji.

E - Treści programowe oraz literatura

Wykład 1: Przyswajanie języka pierwszego a uczenie się języka drugiego/obcego	1 godz.
Wykład 2: Opanowywanie języka docelowego	1 godz.
Wykład 3: Znajomość dwóch języków a dwujęzyczność	1 godz.
Wykład 4: Indywidualne cechy uczącego się a nauka języka polskiego jako drugiego/obcego	1 godz.
Wykład 5: Przyswajanie języka drugiego/obcego w porównaniu z językiem pierwszym	1 godz.
Wykład 6: Uwarunkowania psychologiczne i socjologiczne	1 godz.
Wykład 7: Uwarunkowania neurolingwistyczne i wiek krytyczny	1 godz.
Wykład 8: Sterowana i niesterowana akwizycja języka drugiego/obcego	1 godz.
Wykład 9, 10: Teorie akwizycji języka	2 godz.
Razem liczba godzin wykładów	**10 godz.**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**10**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Maria Dakowska: *Psycholingwistyczne podstawy dydaktyki języków obcych*. 2001. Wydawnictwo Naukowe PWN
2. Lipińska Ewa: *Język ojczysty, język obcy, język drugi. Wstęp do badań dwujęzyczności*. 2003. Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego.
3. Janusz Arabski: *Przyswajanie języka obcego i pamięć werbalna*. 1996. Śląsk
4. Janusz Arabski: *O przyswajaniu języka drugiego (obcego).* 1985. Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Przemysław E. Gębal, Władysław Miodunka: *Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN
2. Przemysław E. Gębal: *Dydaktyka języków obcych. Wprowadzenie*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN
3. Komorowska Hanna: *Metodyka nauczania języków obcych*. 2002. Fraszka Edukacyjna.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1–wykład informacyjny, objaśnienie,
M2-wykład konwersatoryjny, dyskusja

Środki dydaktyczne:
sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, teksty źródłowe, plansze dydaktyczne

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykłady:

F2 – obserwacja / aktywność	P2 – kolokwium podsumowujące/test podsumowujący

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	F2	P2	……..	…….	……..	……..	…….
EPW1	+	+					
EPW2	+	+					
EPW3	+	+					
EPW4	+	+					
EPU1	+	+					
EPU2	+	+					
EPU3	+	+					
EPU4	+	+					
EPK1	+						
EPK2	+						

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo na zajęciach. Praca końcowa zaliczeniowa.
Zaliczenie z oceną.

H. Nakład pracy słuchacza

Forma aktywności słuchacza	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	10
Konsultacje	3
Czytanie literatury	5
Przygotowanie referatu/prezentacji/zadania	5
Przygotowanie do sprawdzianu/zaliczenia pisemnego	7
Suma godzin:	**30**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**1**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Rafał Piechocki
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	rpiechocki@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot PRAKTYCZNA GRAMATYKA JĘZYKA POLSKIEGO		
2. Punkty ECTS: 4		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: polski
5. Rok studiów: 1	**6. Semestr/y: 1**	**7. Liczba godzin ogółem: 30**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) -** **Ćwiczenia (Ćw) 30** **……..**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr Joanna Rutkowska**

B - Wymagania wstępne

Wiedza z zakresu gramatyki opisowej na poziomie szkoły średniej

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CSP_W01 przekazanie wiedzy z zakresu gramatyki języka polskiego
Umiejętności (CU):
CSP_U01 kształcenie umiejętności posługiwania się językiem specjalistycznym z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa, glottodydaktyki
Kompetencje społeczne (CK):
CSP_K01 ćwiczenie umiejętności pracy w zespole
CSP_K02 kształtowanie wrażliwości na różnice kulturowe

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
SP_W1 zna i rozumie system gramatyczny języka polskiego
SP_W2 zna i rozumie polską normę językową
Umiejętności
SP_U1 potrafi wykorzystywać wiedzę z gramatyki w praktyce
Kompetencje społeczne
SPK1 absolwent jest gotowy do pracy zespołowej
SPK2 absolwent jest gotowy do uznawania znaczenia wiedzy w procesach praktycznych

E - Treści programowe oraz literatura

Ćwiczenia:	
FONETYKA	
Ćw 1 Alfabet , alfabet fonetyczny, nosowości w polszczyźnie, podział i charakterystyka głosek	**3**
Ćw 2 Upodobnienia w języku polskim	**2**
SŁOWOTWÓRSTWO	
Ćw3 Klasyfikacja wyrazów na części mowy – klasy funkcjonalne.	**2**
Ćw 4 Charakterystyka czasownika. Kategorie gramatyczne czasownika, podział na koniugacje, paradygmaty. Formy nieosobowe czasownika.	**2**
Ćw 5 Kategorie gramatyczne rzeczownika. Podział na deklinacje. Końcówki równoległe i oboczne.	**2**
Ćw 6 Przymiotnik. Kategorie gramatyczne przymiotnika. Stopniowanie przymiotnika.	**2**
Ćw 7 Semantyczny i formalny podział zaimków. Odmiana zaimków.	**2**
Ćw 8 Liczebnik. Podział liczebników ze względu na znaczenie, odmiana liczebników.	**2**
FLEKSJA	
Ćw 9 Odmienne i nieodmienne części mowy	**2**
Ćw 10 Analiza gramatyczna	**4**
SKŁADNIA	
Ćw 11 Przedmiot składni. Rodzaje funkcji składniowych. Rodzaje związków składniowych.	**1**
Ćw 12 Budowa wypowiedzenia pojedynczego.	**3**
Ćw 13 Budowa wypowiedzenia złożonego; wielokrotnie złożonego. Rodzaje zdania złożonego ze względu na znaczenie. Imiesłowowy równoważnik zdania. Zdanie eliptyczne.	**3**
Razem liczba godzin ćwiczeń	**30**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**30**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. 1. Bąk P., *Gramatyka języka polskiego*, Warszawa 1977.

2. Dłuska M., *Fonetyka polska*, Kraków 1950.
3. *Gramatyka współczesnego języka polskiego. Fonetyka i fonologia*, pod red. H. Wróbla. Kraków 1995.
4. *Gramatyka współczesnego języka polskiego. Morfologia*, pod red. R. Grzegorczykowej, R. Laskowskiego, R. Wróbla, Warszawa 1984
5. Grzegorczykowa R., Puzynina J., *Słowotwórstwo współczesnego języka polskiego*, Warszawa 1979.
6. Grzegorczykowa R., *Wykłady z polskiej składni*, Warszawa 1996.
7. Jodłowski S., *Podstawy polskiej składni*, Warszawa 1976.
8. Klemensiewicz Z., *Podstawowe wiadomości z gramatyki języka polskiego*, Warszawa 1983.
9. Klemensiewicz Z., *Zarys składni polskiej*, Warszawa1985.
10. Madelska L., Witaszek-Samborska M., *Zapis fonetyczny. Zbiór ćwiczeń*, Poznań 2000.
11. Nagórko A., *Zarys gramatyki polskiej (ze słowotwórstwem)*, wyd. 3, Warszawa 1998.
12. Ostaszewska D., Tambor J., *Fonetyka i fonologia współczesnego języka polskiego*, Warszawa 2000.
13. Strutyński J., *Gramatyka polska*, Kraków 1999.
14. Tokarski J., *Fleksja polska*, Warszawa 1973.
15. Wierzchowska B., *Fonetyka i fonologia języka polskiego*, Wrocław 1980.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. *Encyklopedia języka polskiego*, pod red. S. Urbańczyka, Wrocław –Warszawa – Kraków –Gdańsk-Łódź 1992.
2. *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, pod red. K. Polańskiego, Wrocław 1993, 1999.
3. *Nauka o języku dla polonistów*, pod red. S. Dubisza, Warszawa 1994, 1996, 1999.
4. *Słownik gramatyki języka polskiego,* pod red. W. Gruszczyńskiego, j. Bralczyka, Warszawa 2002.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

Wykład: M1, M2 – wykład informacyjny, konwersacyjny, metoda problemowa z elementami dyskusji.
Środki dydaktyczne: Fragmenty prac naukowych, popularno-naukowych.

Ćwiczenia: M5 – ćwiczenia przedmiotowe: analiza materiału językowego (programów radiowych, telewizyjnych, tekstów prasowych i in.); prezentacja wybranych zagadnień, przegląd literatury przedmiotu, słowników normatywnych, analiza fragmentów tekstów naukowych, popularnonaukowych.
Środki dydaktyczne: Słowniki normatywne, publikacje naukowe i popularnonaukowe, źródła internetowe. Możliwe wykorzystanie sprzętu multimedialnego do prezentacji referowanych zagadnień

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Wykłady:	
Ćwiczenia:	
F1: obserwacja **F2: ocena udziału w dyskusji**	**P1: zaliczenie pisemne**
Laboratoria:	

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się							
Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	……	……...	……...	…….	……..	……...	…….
EPW1			F1, F2		P1		
EPW2			F1, F2		P1		
EPU1			F1, F2		P1		
EPK1			F1, F2		P1		
EPK2			F1, F2		P1		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:
Zaliczenie pisemne z oceną

H. Nakład pracy studenta	
Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	30
Czytanie literatury	30
Przygotowanie rozwiązań ćwiczeń praktycznych	30
Przygotowanie do zaliczenia pisemnego	10
Suma godzin:	**100**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**4**

I – Informacje dodatkowe	
Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Joanna Rutkowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	joarutpwsz@wp.pl
Podpis	Jrutkowska

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: komunikacja międzykulturowa		
2. Punkty ECTS: 1		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy:** polski
5. Rok studiów:	**6. Semestr/y:**	**7. Liczba godzin ogółem: 10**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** **Ćwiczenia (Ćw): 10** **…….**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr hab. Agnieszka Niekrewicz**

B - Wymagania wstępne

Brak.

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CW1: Zapoznanie studentów z głównymi kierunkami badań nad komunikowaniem z perspektywy różnych dyscyplin – kulturoznawstwa, socjologii, antropologii kulturowej, psychologii, literaturoznawstwa, medioznawstwa oraz językoznawstwa.
CW2: Uświadomienie dynamiki zmian zachodzących we współczesnej komunikacji.
Umiejętności (CU):
CU1: Wyposażenie w umiejętność stosowania wiedzy o języku w kontekście ewolucji kultury.
CU2: Wyposażenie w umiejętność porozumiewania się z innymi, w tym z cudzoziemcami, z wykorzystaniem różnych sposobów i technik komunikacji.
Kompetencje społeczne (CK):
CK1: Zmotywowanie do dokonywania samodzielnych ocen współczesnego życia społecznego i kulturalnego.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1: Opisuje wpływ zjawisk kulturowych na współczesne procesy komunikowania, odwołując się do ustaleń naukowych z zakresu psychologii, socjologii, antropologii, kulturoznawstwa, literaturoznawstwa, medioznawstwa i językoznawstwa.
EPW2: Zna i rozumie możliwości zastosowania zdobytej wiedzy o komunikowaniu międzykulturowym w pracy nauczyciela języka polskiego jako obcego i drugiego.
Umiejętności
EPU1: Umie zastosować wiedzę o różnicach międzykulturowych w komunikacji z uczniami.
EPU2: Umie wskazać i objaśnić różnice między różnymi kulturami.
Kompetencje społeczne
EPK1: Jest gotów do uwzględniania i szanowania różnic kulturowych w kontaktach społecznych oraz przy formułowaniu ocen współczesnej rzeczywistości.

E - Treści programowe oraz literatura

Forma zajęć np. wykład: **Razem liczba godzin wykładów**	**-**
Ćwiczenia: **Ćw1** Klasyfikacje kultur: kolektywizm vs. indywidualizm; wysoki i niski kontekst; męskie i kobiece; ze względu na dystans władzy; ze względu na stopień unikania niepewności, różne sposoby postrzegania czasu i przestrzeni **Ćw2:** Komunikacja z perspektywy antropologii. O sposobach czytania myśli z ludzkich gestów w różnych kulturach. **Ćw3:** Ksenofobia, etnocentryzm, rasizm, uprzedzenia i stereotypy. Przekraczanie barier kulturowych **Ćw4:** Międzykulturowość w edukacji **Ćw5:** Komunikowanie z perspektywy gender studies. Obraz kobiety i mężczyzny w polskich przysłowiach i frazeologizmach. Czy język polski jest androcentryczny? **Razem liczba godzin ćwiczeń**	**2** **2** **2** **2** **2** **2**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**10**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. *Grzeczność nasza i obca*, pod red. M. Marcjanik, Warszawa 2005.
2. *Międzykulturowość w szkole. Poradnik dla nauczycieli i specjalistów*, red. K. Białek, Warszawa 2015, http://bezpiecznaszkola.men.gov.pl/wp-content/uploads/2015/09/Miedzykulturowosc_w_szkole.pdf.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Grzybowski P., *Edukacja międzykulturowa – przewodnik*. *Pojęcia – literatura – adresy*, Oficyna Wydawnicza Impuls, 2010.
2. Karwatowska M., Szpyra-Kozłowska J., *Lingwistyka płci. Ona i on w języku polskim*, Lublin 2010.
3. *Mosty zamiast murów. O komunikowaniu się między ludźmi*, red. J. Steward, Wydawnictwo PWN, Warszawa 2000.
4. Szopski M., *Komunikowanie międzykulturowe*, Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne, Warszawa 2005.
5. Zięba Anna, *Język a kultura. Komunikacja werbalna w wybranych polskich, brytyjskich i amerykańskich programach telewizyjnych*, „Investigationes Linguisticae", t. 16, Poznań 2008.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 – elementy wykładu, M2 – dyskusja; analiza przypadków, M3 – pokaz prezentacji multimedialnej; M4 – wykład słowno-graficzny z bieżącym wykorzystaniem źródeł internetowych. Środki dydaktyczne: prezentacja multimedialna, fragmenty filmów.

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Wykłady:	

Ćwiczenia:	
F2 – obserwacja/aktywność podczas zajęć F4 – ocena wypowiedzi	P3 – ocena podsumowująca powstała na podstawie ocen formujących uzyskanych w semestrze
Laboratoria:	

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	……	……...	F2	F4	P3	……..	…….
EPW1			+	+	+		
EPW2			+	+	+		
EPU1			+	+	+		
EPU2			+	+	+		
EPK1			+	+	+		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie z oceną na podstawie aktywności na zajęciach.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	10
Czytanie literatury	5
Przygotowanie do zajęć	10
Suma godzin:	**25**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**1**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr hab. Agnieszka Niekrewicz
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	aniekrewicz@ajp.edu.pl
Podpis	

Załącznik nr 1
do *Programu studiów podyplomowych Nauczanie języka polskiego jako obcego*
stanowiącego załącznik do Uchwały Nr 24/000/2021 Senatu AJP
z dnia 27 kwietnia 2021 r.

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego i drugiego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: kanon literacki w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego

2. Punkty ECTS:	**2**
3. Rodzaj przedmiotu:	**4. Język wykładowy:** polski
5. Rok studiów: 1 **6. Semestr/y: 1**	**7. Liczba godzin ogółem: 15**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:	**Ćwiczenia (Ćw.) 15**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia	**dr hab. Katarzyna Taborska, prof. AJP**

B - Wymagania wstępne

Dyplom ukończenia studiów wyższych.

C - Cele kształcenia

Wiedza WO1: przekazanie wybranych wiadomości z zakresu literaturoznawstwa
Umiejętności UO1: doskonalenie umiejętności rozwiązywania literaturoznawczych problemów dydaktycznych.
Kompetencje społeczne KO3 : kształtowanie wrażliwości w kontekście różnorodności kulturowej.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się Studenta/ki

Wiedza

SP_WO4 **zna kanon literatury polskiej i wie, w jaki sposób może być wykorzystywany w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego**

Umiejętności

SP_UO3 **umie wykorzystywać wiedzę o lekturach z kanonów do planowania procesu dydaktycznego**

Kompetencje społeczne

SP_KO5 **uwzględnia i szanuje różnice kulturowe w kontaktach społecznych**

E - Treści programowe oraz literatura

Forma zajęć ćwiczenia:	
1. Prezentacja celów zajęć. Ustalenie sposobów ich przebiegu i przygotowania się do zajęć.	**1**
2. Co to jest kanon lektur? Próba dookreślenia pojęcia – konwersatorium.	**1**
3. Ocena wybranych kanonów lektur oraz ich wpływów na kształtowanie wyobrażeń o świecie i aksjologii – dyskusja.	**4**
	2

4. Oryginał a przekład literatury z kanonu – analiza porównawcza wybranych fragmentów lektur.	**2**
5. Rola tłumacza w procesie tworzenia kanonu lekturowego	**2**
6. Rola uczestników procesu dydaktycznego w tworzeniu kanonu lekturowego danego zespołu – drama.	**2**
7. Funkcjonowanie kanonu/ kanonów lektur w nauczaniu języka polskiego jako obcego lub drugiego – analiza wybranych przypadków.	**1**
8. Ewaluacja.	
Razem liczba godzin ćwiczeń	**15**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**15**

Literatura przedmiotu

Literatura
Wybrane programy nauczania języka polskiego i sylabusy z historii literatury różnych epok.
Wybrane teksty prezentujące literaturę kanoniczną np.
Patryk Zakrzewski *Sto lat zmagań z kanonem lektur szkolnych*, culture.pl;
***Kanon na lepsze jutro* . „Książki. Magazyn do Czytania", www.wyborcza.pl**
Wybrany tekst prezentujący problemy sztuki przekładu np.
Edward Balcerzan, *Tłumaczenie jako wojna światów. W kręgu translatologii i komparatystyki* (fragmenty wydania drugiego lub trzeciego).

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

Dyskusje problemowe, drama, analiza i analiza porównawcza tekstów
Środki dydaktyczne: materiały drukowane i zdigitalizowane

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca **Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.**	**P– podsumowująca** **Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykłady i ćwiczenia

F1 – ocena aktywności; F2 – ocena głosu w dyskusji	**P1 – ocena umiejętności przedstawiana problematyki P2 – ocena umiejętności rozwiązywania problemów**

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	Forma zajęć / Metoda oceniania						
			Ćwiczenia				
			F1 F2	P1 P2			
EPW1			X	X			
EPU1			X	X			
EPK2			X	X			

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:	
Zaliczenie z oceną na podstawie aktywnego i twórczego udział w zajęciach w roli dyskutanta/ntki, koreferenta/tki, polemisty/ki, interpretatora/ki, krytyka/krytyczki tekstów kultury, uczestnika,uczestniczki dramy.	
H. Nakład pracy studenta	
Forma aktywności studenta/ki	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	15 (+ 2 konsultacje)
Czytanie i analizowanie literatury	25
Przygotowanie głosu w dyskusji / wypowiedzi prezentacyjnej /dramy	10
Suma godzin:	**50**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**
I – Informacje dodatkowe	
Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr hab. Katarzyna Taborska, prof. AJP
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	katarzynataborska@wp.pl
Podpis	

	Wydział	Humanistyczny
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Wstęp do metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego

2. Punkty ECTS: 3		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr:** pierwszy	**7. Liczba godzin ogółem: 20**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** - **Ćwiczenia (Ćw)** **20**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		dr Rafał Piechocki

B - Wymagania wstępne

brak

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Słuchacz zna podstawowe zagadnienia z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
Słuchacz zna specyfikę nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
Słuchacz zna miejsce dydaktyki i metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego we współczesnej glottodydaktyce polonistycznej.

Umiejętności (CU):
Słuchacz potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego do kształtowania własnego rozwoju językowego.
Słuchacz korzysta z tekstów specjalistycznych w zakresie teorii uczenia się i nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

Kompetencje społeczne (CK):
Słuchacz jest świadomy zakresu swojej wiedzy i przyswojonych umiejętności.
Słuchacz rozumie konieczność pogłębiania swojej wiedzy, rozwija umiejętność analitycznego i refleksyjnego myślenia.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się

Wiedza
EPW1 Słuchacz zna podstawowe pojęcia i posiada wiedzę teoretyczną związaną z metodyką nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego
Umiejętności
EPU1 Słuchacz potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego do kształtowania własnego rozwoju językowego.
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i przyswojonych umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

E - Treści programowe oraz literatura

<u>Ćwiczenia:</u>	
Ćw. 1. Glottodydaktyka jako dyscyplina naukowa	2 godz.
Ćw. 2. Metody nauczania języka obcego	2 godz.
Ćw. 3. Nauczanie języka polskiego jako obcego i drugiego w różnych grupach wieku	2 godz.
Ćw. 4. Indywidualne cechy uczniów a sukces w nauce języka polskiego jako obcego i drugiego	4 godz.
Ćw. 5. Lekcja języka polskiego jako obcego i drugiego jako nauka komunikacji	2 godz.
Ćw. 6. Planowanie lekcji języka polskiego jako obcego i drugiego	3 godz.
Ćw. 7. Wybór materiałów do nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego	5 godz.
Razem liczba godzin ćwiczeń	**20 godz.**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**20**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Komorowska Hanna: *Metodyka nauczania języków obcych*. 2011. Fraszka Edukacyjna.
2. Przemysław E. Gębal, Władysław Miodunka: *Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN.
3. Anna Seretny, Ewa Lipińska. *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego*. 2005. Universitas.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Przemysław E. Gębal: *Dydaktyka języków obcych. Wprowadzenie*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN.
2. Waldemar Pfeiffer: *Nauka języków obcych. Od praktyki do praktyki*. 2001. Wagros.
3. Iwona Janowska i in. (red.): *Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1-C2.* 2016. Księgarnia Akademicka.
4. Iwona Janowska: *Planowanie lekcji języka obcego. Podręcznika dla nauczycieli języków obcych*. 2010. Universitas.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 miniwykład
M2 wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, mapa myśli, rozmowa sterowana, pytania i odpowiedzi, wypowiedzi kontrolowane i poprawiane
M4 wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych
M5 analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza tekstów i przykładów, analiza tekstów z czasopism
<u>Środki dydaktyczne:</u>
Teksty specjalistyczne i artykuły z czasopism fachowych, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, plansze dydaktyczne, materiały własne prowadzącego, karty pracy

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Ćwiczenia:

F2 –obserwacja/aktywność (przygotowanie do zajęć, ocena ćwiczeń wykonywanych podczas zajęć i jako pracy własnej) F4 –wypowiedź/wystąpienie (formułowanie dłuższej wypowiedzi ustnej na wybrany temat)	P2 – kolokwium podsumowujące/test podsumowujący/praca zaliczeniowa

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**		
	Ćwiczenia		
	F2	F4	P2
EPW1	x	x	x
EPU1	x	x	x
EPK1	x	x	

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo na zajęciach. Praca końcowa/zaliczeniowa.
Zaliczenie z oceną.

H. Nakład pracy słuchacza

Forma aktywności słuchacza	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	20
Konsultacje	3
Czytanie literatury	4
Przygotowanie referatu/prezentacji/zadania	4
Przygotowanie do sprawdzianu/zaliczenia pisemnego	4
Suma godzin:	**35**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**3**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Rafał Piechocki
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	rpiechocki@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	Humanistyczny
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot Metody logopedyczne w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego

2. Punkty ECTS: 1		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy:** polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr/y: 1**	**7. Liczba godzin ogółem: 12**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** **Ćwiczenia (Ćw) 12**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr Jolanta Gebreselassie**

B - Wymagania wstępne

Podstawowa wiedza z anatomii i języka polskiego na poziomie szkoły średniej (potwierdzona świadectwem ukończenia co najmniej szkoły średniej).

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW): Przekazanie wiedzy na temat podstawowych zagadnień nt postępowania logopedycznego (CSP_W02).
Umiejętności (CU): Nauczenie planowania działań diagnostycznych i terapeutycznych w wybranych nieprawidłowościach artykulacyjnych (CSP_U01, CSP_U03).
Kompetencje społeczne (CK): Rozwijanie umiejętności dokonywania samooceny i zachęcanie do samokształcenia (CSP_K01).

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1. Słuchacz zna i rozumie zasady diagnozyi i terapii logopedycznej osób uczących się języka polskiego (SP_W08).
Umiejętności
EPU1 Słuchacz posiada podstawowe umiejętności diagnostyczne (SP_U05).
EPU2 Słuchacz posiada umiejętność konstruowania podstawowych ćwiczeń wspomagających prawidłową artykulację (SP_U01).
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz dostrzega znaczenie wiedzy logopedycznej w rozwiązywaniu problemów praktycznych (SP_K04).

E - Treści programowe oraz literatura

<u>Ćwiczenia:</u>	
Ćw1. Sposoby opisu głosek polskich: schematyczne rentgenogramy (odczytywanie i tworzenie-rysowanie, pokazywanie dłońmi), labiogramy (dla samogłosek i spółgłosek wargowych), palatogramy (przykładowo), program CD, programy komputerowe; elementy diagnozy logopedycznej.	**2** **2**

Ćw2 Specyfika trudności w opanowaniu głosek języka polskiego dla różnych grup cudzoziemców.	**2**
Ćw3 Tworzenie i przeprowadzanie ćwiczeń z zakresu wymowy dla głosek szeregu szumiącego.	**2**
Ćw4 Tworzenie i przeprowadzanie ćwiczeń z zakresu wymowy dla głosek szeregu syczącego.	**2**
Ćw5 Tworzenie i przeprowadzanie ćwiczeń z zakresu wymowy dla głosek szeregu ciszącego.	**2**
Ćw6 Tworzenie i przeprowadzanie ćwiczeń z zakresu wymowy dla głoski r.	
Razem liczba godzin ćwiczeń	**12**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**12**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Czempka-Wewióra Maria, Graboń Karolina, Diagnoza i postępowanie logopedyczne w nauczaniu języka polskiego jako obcego. "Postscriptum Polonistyczne" Nr 1 (2017), s. 147-161. https://core.ac.uk/download/pdf/197753753.pdf.
2. Bielawska M. (2018), *Jak wspomagać rozwój językowy dzieci wielojęzycznych? Postępowanie logopedyczne w nauczaniu języka polskiego jako obcego, „Logopaedica Lodziensia" nr 2,* https://czasopisma.uni.lodz.pl/logopedica/article/view/4662/pdf
3. Rocławska-Daniluk M. (2020), *Dwujęzyczność i wychowanie dwujęzyczne z perspektywy lingwistyki i logopedii,* Gdańsk.
4. Katarzyna Bednarska-Adamowicz, Kamila Dembińska, Agnieszka Małyska (2019), Łatwo ci mówić! Ćwiczenia fonetyczne dla obcokrajowców uczących się języka polskiego, wyd. Start Polish.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Pluta-Wojciechowska Danuta. (2015). Wymowa cudzoziemców uczących się języka polskiego jako L2 w oczach logopedy: rekonesans zagadnień. "Forum Logopedyczne" (2015, nr 23, s. 26-33). https://rebus.us.edu.pl/bitstream/20.500.12128/14650/1/Pluta-Wojciechowska_Wymowa_cudzoziemcow_uczacych_sie.pdf
2. Ciszewska-Psujek U. (2018), Metody glottodydaktyczne w rozwijaniu kompetencji gramatycznej dzieci objętych terapią logopedyczną, [w:] red. Domagała A., Mirecka U., Metody terapii logopedycznej, Wydawnictwo Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, s. 245-259.
3. Grabias S. ,(1990) Pojęcie sprawności językowej a praktyka logopedyczna, [w:] Logopedia, 17, s. 51-63.
4. Jastrzębowska G., Pęc-Pękala O. (1999), Metodyka ogólna diagnozy i terapii logopedycznej, [w:] Logopedia Pytania i odpowiedzi podręcznik akademicki, Uniwersytet Opolski, s. 633-66.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

wykład informacyjny, wykład problemowy, analiza przypadków, dyskusja dydaktyczna, opracowanie zaleceń logopedycznych;
projektor, próbki zapisu reakcji werbalnych i mowy cudzoziemców uczących się języka polskiego.

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Ćwiczenia:

F2 – obserwacja podczas zajęć/aktywność F5 – ćwiczenia praktyczne	P3 – ocena podsumowująca powstała na podstawie ocen formujących uzyskanych w semestrze lub:

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

	Forma zajęć / Metoda oceniania

Efekty przedmiotowe	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	……	……...	F2	F5	P3	……..	…….
EPW1			X	X	X		
EPU1			X	X	X		
EPU2			X	X	X		
EPK1			X	X	X		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie z oceną

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	12
Czytanie literatury	7
Przygotowanie do zajęć	6
Suma godzin:	**25**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**1**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Jolanta Gebreselassie
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	jgebreselassie@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot kultura języka polskiego		
2. Punkty ECTS: 2		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: polski
5. Rok studiów: 1	**6. Semestr/y: 2**	**7. Liczba godzin ogółem: 20**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) -** **Ćwiczenia (Ćw) 20** **…….**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**prof. Elżbieta Skorupska-Raczyńska** **dr Joanna Rutkowska**

B - Wymagania wstępne

Wiedza z zakresu nauki o języku na poziomie szkoły średniej

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CSP_W01 przekazanie podstawowych wiadomości z zakresu nauk humanistycznych i społecznych powiązanych z nauką o książce
Umiejętności (CU):
CSP_U01 posługiwanie się językiem specjalistycznym z zakresu bibliotekarstwa i informacji naukowej
Kompetencje społeczne (CK):
CSP_K01 rozwój umiejętności gwarantujących możliwość dalszego samokształcenia oraz dokonywania systematycznej oceny poziomu swojej wiedzy
CSP_K02 ćwiczenie umiejętności pracy w zespole

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 zna i rozumie terminologię z zakresu kultury języka
EPW2 zdobywa wiedzę o zróżnicowaniu i tendencjach rozwojowych współczesnej polszczyzny
Umiejętności
EPU1 potrafi komunikować się z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu informacji naukowej
EPU2 umie interpretować zjawiska z zakresu współczesnej polszczyzny
EPU3 umie wskazywać i klasyfikować błędy językowe
Kompetencje społeczne
EPK1 student potrafi komunikować się z użyciem specjalistycznej terminologii z zakresu informacji naukowej
EPK2 student potrafi przygotować pisemne abstrakty w języku polskim

EPK3 student potrafi sformułować merytoryczną wypowiedź ustną w języku polskim

E - Treści programowe oraz literatura

Ćwiczenia:	
Ćw1 Poprawa i nazewnictwo błędów językowych	**3**
Ćw2 Tworzenie form użytkowych wypowiedzi	**3**
Ćw3 Odmiana nazwisk w polszczyźnie	**2**
Ćw 4 Poradnictwo językowe w Polsce, analiza źródeł	**2**
Ćw 5 Redagowanie i rozpoznawanie tekstów mówionych i pisanych w różnych odmianach polszczyzny	**4**
Ćw 6 Frazeologia i paremiologia w polszczyźnie	**2**
Ćw 7 Style funkcjonalne w polszczyźnie	**2**
Ćw 8 Najmłodsza polszczyzna	**2**
Razem liczba godzin ćwiczeń	**20**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**20**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. *Formy i normy, czyli poprawna polszczyzna w praktyce*, pod red. K. Musiołek-Kłosińskiej, Warszawa 2001.
2. A. Markowski, *Kultura języka polskiego. Teoria. Zagadnienia leksykalne*, Warszawa 2005.
3. H. Jadacka, *Kultura języka polskiego. Fleksja. Słowotwórstwo. Składnia*, Warszawa 2005.
4. T. Karpowicz, *Kultura języka polskiego. Wymowa, ortografia, interpunkcja*, Warszawa 2009.
5. J. Miodek, *Kultura języka w teorii i praktyce*, Wrocław 1983.
6. J. Miodek, *O zagrożeniach i bogactwie polszczyzny*, Wrocław 1996.
7. W. Pisarek, *Słowa między ludźmi*, Warszawa 1985.
8.*Polszczyzna płata nam figle. Poradnik językowy dla każdego*, pod red. J. Podrackiego, Warszawa 1993.
9. Słowniki normatywne – *Nowy słownik poprawnej polszczyzny*, pod red. A. Markowskiego; *Nowy słownik ortograficzny*, pod red. E. Polańskiego.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. D. Buttler, H. Kurkowska, H. Satkiewicz, *Kultura języka polskiego*, cz. I, warszawa 1971, cz. II, Warszawa 1982.
2. S. Bąba, B. Walczak, *Na końcu języka. Poradnik leksykalno-gramatyczny*, Poznań 1992.
3. M. Bugajski, *Językoznawstwo normatywne*, Warszawa 1993.
4. A. Cegieła, A. Markowski, *Z polszczyzną za pan brat*, Warszawa 1982.
5. *Język polski. Poradnik Andrzeja Markowskiego*, Warszawa 2003.
6. B. Klebanowska, W. Kochański, A. markowski, O dobrej i złej polszczyźnie, Warszawa 1985.
7. Współczesny język polski, pod red. J. Bartmińskiego, Lublin 2001.
(oraz różne publikacje popularnonaukowe – J, Miodka, j. Bralczyka, A. Markowskiego, E. Kołodziejek i in.)

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

Wykład: M1, M2 – wykład informacyjny, konwersacyjny, metoda problemowa z elementami dyskusji.
Środki dydaktyczne: Fragmenty prac naukowych, popularno-naukowych.

Ćwiczenia: M5 – ćwiczenia przedmiotowe: analiza materiału językowego (programów radiowych, telewizyjnych, tekstów prasowych i in.); prezentacja wybranych zagadnień, przegląd literatury przedmiotu, słowników normatywnych, analiza fragmentów tekstów naukowych, popularnonaukowych.
Środki dydaktyczne: Słowniki normatywne, publikacje naukowe i popularnonaukowe, źródła internetowe. Możliwe wykorzystanie sprzętu multimedialnego do prezentacji referowanych zagadnień

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykłady:

Ćwiczenia:

F1: obserwacja **F2: ocena udziału w dyskusji**	**P1: zaliczenie pisemne**

Laboratoria:

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	……	……...	……..	…….	……..	……..	…….
EPW1			F1, F2		P1		
EPW2			F1, F2		P1		
EPU1			F1, F2		P1		
EPU2			F1, F2		P1		
EPU3			F1, F2		P1		
EPK1			F1, F2		P1		
EPK2			F1, F2		P1		
EPK3			F1, F2		P1		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie pisemne z oceną

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	20

Czytanie literatury	20
Przygotowanie rozwiązań ćwiczeń praktycznych	5
Przygotowanie do zaliczenia pisemnego	5
Suma godzin:	**50**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Joanna Rutkowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	joarutpwsz@wp.pl
Podpis	Jrutkowska

	Wydział	Humanistyczny
	Kierunek studiów podyplomowych	nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot Wiedza o kulturze, historii i tradycji Polski

2. Punkty ECTS:		**2**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy:** polski
5. Rok studiów:	**6. Semestr/y:**	**7. Liczba godzin ogółem: 15**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) 15** **Ćwiczenia (Ćw) 0** **…….**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr Przemysław Słowiński**

B - Wymagania wstępne

Ogólna wiedza z zakresu historii i kulturze

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW): przekazanie wiedzy z zakresu historii, tradycji i kultury polskiej.
Umiejętności (CU): wyposażenie w umiejętność organizowania i prowadzenia procesu nauczania w zakresie wiedzy o kulturze, historii i tradycji Polski.
Kompetencje społeczne (CK): umiejętność podejmowania działań integracyjnych dzieci cudzoziemskich.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 zna kulturę, tradycję i historię Polski, rozumie różnice międzykulturowe oraz znaczenie tej wiedzy dla opanowania języka polskiego
EPW2 zna i rozumie najważniejsze dylematy współczesnej cywilizacji, istotne dla nauczania języka polskiego jako obcego
Umiejętności
EPU1 potrafi wykorzystywać wiedzę o literaturze, kulturze i historii Polski do planowania procesu dydaktycznego
EPU2 potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do formułowania i rozwiązywania hipotez badawczych
EPU3 potrafi weryfikować zasób wiedzy w związku z pojawiającymi się odkryciami i nowymi metodami badawczymi
Kompetencje społeczne
EPK1 docenia znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz praktycznych
EPK2 uwzględniania i szanuje różnice kulturowe w kontaktach społecznych

E - Treści programowe oraz literatura

Forma zajęć wykład:	
Wyk. 1. Pojęcie kultury i tradycji w historii Polski	**1**
Wyk. 2. Różnorodność narodowa, etniczna i religijna w dziejach Polski	**2**
Wyk. 3. Wkład „obcych" w dziedzictwo kulturowe Polski.	**3**
Wyk. 4. Style w architekturze. Skąd wynikają różnice dzielnicowe na terenie Polski?	**2**
Wyk. 5. Tradycja i obyczaje i obrzędowość w Polsce w ciągu wieków i współcześnie.	**2**
Wyk. 6. Polskie wpływy na dziedzictwo kulturowe świata.	**3**
Razem liczba godzin wykładów	**2** **15**
Ćwiczenia:	
1Razem liczba godzin ćwiczeń	
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1.Maria Bogucka, *Dzieje kultury polskiej do 1918 roku*, Wrocław 1987.
2. Ireneusz Ihnatowicz, Antoni Mączak, Benedykt Zientara, Janusz Żarnowski, Społeczeństwo polskie od X do XX wieku .
3. *Obyczaje w Polsce. Od średniowiecza do czasów współczesnych*, pod red. Andrzeja Chwalby, Warszawa 2006.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Gerard Labuda, *Rozważania na teorią i historią cywilizacji,* Poznań 2008.
2. Ewa Kosowska, *Tradycja jako wehikuł swoistości kultury,* „Postscriptum Polonistyczne, 2008, nr 2 (2)
3. Iwona Morawska, Wacław Panek, *Wiedza o kulturze,* Wołomin 2012.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1. Wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, mapa myśli, rozmowa sterowana, pytania i odpowiedzi, wypowiedzi kontrolowane i poprawiane.
M2. Wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych.
M3. Analiza literatury fachowej oraz tekstów w czasopiśmiennictwie oraz socialmediach.
Środki dydaktyczne:
Literatura fachowa, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, archiwalne materiały własne prowadzącego.

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Wykłady:	
F2 –obserwacja/aktywność (ocena aktywności podczas zajęć) F4 –wypowiedź/wystąpienie (formułowanie dłuższej wypowiedzi ustnej na wybrany temat)	P2 – kolokwium podsumowujące (wypowiedź ustna)
Ćwiczenia:	

Laboratoria:	

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	M1, M2,M3	**F2, F4**	……..	…….	……..	……..	…….
EPW1	X	X					
EPW2	X	X					
EPU1	X	X					
EPU2	X	X					
EPU3	X	X					
EPK1	X	X					
EPK2	X	X					

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo na zajęciach. Kolokwium – dyskusja zaliczeniowa
Zaliczenie z oceną.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	15
Czytanie literatury	7
Konsultacje	5
Wyszukanie materiałów do zajęć	8
Przygotowanie do zaliczenia	7
Suma godzin:	**42**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Przemysław Słowiński
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	p.slowinski@interia.pl
Podpis	

	Wydział	**HUMANISTYCZNY**
	Kierunek studiów podyplomowych	***Nauczanie języka polskiego jako obcego***

P R O G R A M P R Z E D M I O T U

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot ***Technologie informacyjno-komunikacyjne w glottodydaktyce języka polskiego***		
2. Punkty ECTS:		**2**
3. Rodzaj przedmiotu: ***obowiązkowy***		**4. Język wykładowy:** *polski*
5. Rok studiów: I	**6. Semestr: 2**	**7. Liczba godzin ogółem: 15**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Ćwiczenia (Ćw) 15**
9. **Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia**		***dr Małgorzata Lipińska***

B - Wymagania wstępne

Wiedza podstawowa z zakresu procesów komunikacyjnych.

C - Cele kształcenia

CSP_W02: ***Przekazanie wiedzy z zakresu glottodydaktyki języka polskiego.***
CSP_U04: ***Doskonalenie umiejętności samodzielnego gromadzenia i przetwarzania informacji, poszerzania wiedzy i rozwiązywania problemów zawodowych.***
CSP_K01: ***Rozwój umiejętności gwarantujących możliwość dalszego samokształcenia oraz dokonywania systematycznej oceny poziomu swojej wiedzy.***

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
SP_W01 ***Absolwent zna terminologię niezbędną do opisu procesu glottodydaktycznego.***
SP_W09 ***A. zna i rozumie najważniejsze dylematy współczesnej cywilizacji, istotne dla nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.***
Umiejętności
SP_U07 ***A. umie wykorzystywać różne kanały i techniki komunikacyjne.***
SP_U11 ***A. umie uczyć się i doskonalić własny warsztat metodyczny z wykorzystaniem nowoczesnych środków i metod pozyskiwania, organizowania i przetwarzania informacji i materiałów.***
Kompetencje społeczne
SP_K01 ***Absolwent jest gotowy do oceny swojego poziomu wiedzy i umiejętności zawodowych.***
SP_K04 ***A. jest gotowy do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych oraz praktycznych.***

E - Treści programowe oraz literatura

<u>Ćwiczenia:</u> **Ćw1** ***Wprowadzenie do problematyki glottodydaktyki z punktu widzenia procesu komunikacyjnego.***	**1**

Ćw2 ***Procesy: poznawczy, komunikacyjny i informacyjny; związki i zależności.***	**2**
Ćw3 ***Nowe technologie, nowe media i ich zastosowanie w dydaktyce i glottodydaktyce.***	
Ćw4 ***Technologie cyfrowe w nauczaniu języka polskiego jako obcego.***	**2**
Ćw5 ***Interaktywność nowych mediów.***	**4**
Ćw6 ***Prezentacja propozycji zastosowania nowych technologii do nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.***	**2** **4**
Razem liczba godzin ćwiczeń	**15**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**15**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. ***Media a wyzwania XXI wieku.*** **Pod redakcją Małgorzaty Bonikowskiej. Warszawa 2009.**
2. **Kaliska M., *Tablety i smartfony: nowe narzędzia glottodydaktyczne*, „Lingwistyka Stosowana", 2013 nr 8, s. 54–66.**

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. **Prizel-Kania A., *Nauczanie języka polskiego jako obcego wspomagane komputerowo- badanie opinii nauczycieli*** [online], http://jows.pl/sites/default/files/prizel-kania.pdf [8.05.2021].

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M3 ***Prezentacja materiałów audiowizualnych.***
M5 ***Prezentacja prac studentów.***

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca **Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.**	**P– podsumowująca** **Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Ćwiczenia:

F2 ***Obserwacja i ocena aktywności na zajęciach.*** **F4** ***Przygotowanie i prezentacja opracowania multimedialnego.***	**P3** ***Ocena podsumowująca na podstawie oceny formującej.*** ***P5 Ocena prezentacji multimedialnej.***

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	……	……...	F2 F4	P3	P5	……...	…….
SPW1			X	X	X		
SPW9			X	X	X		
SPU7			X	X	X		
SPU11			X	X	X		

SPK1			x	x	x		
SPK4			x	x	x		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo w zajęciach, pozytywna ocena za przygotowanie i omówienie prezentacji multimedialnej.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	**15**
Czytanie literatury	**5**
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	**5**
Przygotowanie do sprawdzianu	
Przygotowanie do egzaminu	
Suma godzin:	**25**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	***Dr Małgorzata Lipińska***
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	Malgorzatalipinska@op.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Metodyka nauczania podsystemów języka		
2. Punkty ECTS:		**3**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr:** drugi	**7. Liczba godzin ogółem: 20**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) 10** **Ćwiczenia (Ćw) 10**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		dr Joanna Rutkowska

B - Wymagania wstępne

Podstawowa wiedza językoznawcza i glottodydaktyczna nabyta podczas zajęć na specjalizacji *Nauczanie języka polskiego jako obcego/drugiego*.

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CW1: Słuchacz zna zagadnienia z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
CW2: Słuchacz zna specyfikę nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
CW3: Słuchacz zna miejsce dydaktyki i metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego we współczesnej glottodydaktyce polonistycznej.

Umiejętności (CU):
CU1: Słuchacz potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego do kształtowania własnego rozwoju językowego.
CU2: Słuchacz korzysta z tekstów specjalistycznych w zakresie teorii uczenia się i nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

Kompetencje społeczne (CK):
CK1: Słuchacz jest świadomy zakresu swojej wiedzy i przyswojonych umiejętności.
CK2: Słuchacz rozumie konieczność pogłębiania swojej wiedzy, rozwija umiejętność analitycznego i refleksyjnego myślenia.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się

Wiedza	
EPW1 Słuchacz zna podstawowe pojęcia i posiada wiedzę teoretyczną związaną z metodyką nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego	
Umiejętności	
EPU1 Słuchacz potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego do kształtowania własnego rozwoju językowego.	
Kompetencje społeczne	
EPK1 Słuchacz zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i przyswojonych umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.	

E - Treści programowe oraz literatura

Wyklady	
1. Tradycje nauczania języka polskiego jako obcego oraz kształcenia nauczycieli JPJO.	**2**
2. Certyfikacja i jej wpływ na nauczanie języka polskiego jako obcego.	**2**
3. Glottodydaktyka jako dziedzina nauki.	**2**
4-5.Typologia kompetencji językowych i komunikacyjnych. Rodzaje ćwiczeń kształcących poszczególne podsystemy języka.	**3**
6.Rola fonetyki w nauczaniu języka polskiego jako obcego (podsystemy graficzny, gramatyczny, leksykalny). Miejsca trudne w nauczaniu fonetyki języka polskiego jako obcego/drugiego – prezentacja typowych błędów w zakresie systemów prozodycznego, wokalicznego i konsonantycznego.	**2**
7. Nauczanie podsystemu graficznego języka polskiego jako obcego/drugiego. Sposoby wprowadzania alfabetu. Zasady pisowni, różnice między wymową a pisownią w nauczaniu jpjo (relacja głoska – litera). Miejsca trudne w nauczaniu pisowni języka polskiego jako obcego. Najczęstsze modyfikacje graficzne zapisu polskich liter	**2**
8. Nauczanie podsystemu leksykalnego języka polskiego jako obcego/drugiego (nauczanie słownictwa, nauczanie frazeologii)	**2**
Liczba godzin wykładów	**15**
Ćwiczenia	
1. Typologie błędów wymowy. Cele i sposoby korekty błędów fonetycznych.	**2**
2. Odsłuchiwanie nagrań wypowiedzi cudzoziemców – próby odnajdywania błędów wymowy, propozycje ćwiczeń korektywnych	**2**
3. Dobór materiału leksykalnego w procesie nauczania jpjo. Słownictwo specjalistyczne. Słownictwo ogólne i potoczne. Leksyka podstawowa	**4**
4. Tekst jako narzędzie wzbogacania słownictwa	**4**
5. Nauczanie fleksji i składni. Typy ćwiczeń gramatycznych	**2**
6. Integracja różnych podsystemów języka w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego	**1**
Liczba godzin ćwiczeń	**15**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**30**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

- I. Janowska, E. Lipińska, A. Rabiej, A. Seretny, P. Turek (red.), *Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1-C2,* Kraków 2011.
- H. Komorowska, *Metodyka nauczania języków obcych*, Warszawa 2005.

- L. Madelska, M. Warchoł-Schlottmann, *Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego*, Kraków 2008.
- A. Seretny, E. Lipińska, *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego,* Kraków 2005.
- A. Seretny, *Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2011.
- D. Coste i in., *Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, Warszawa 2003.
- E. Lipińska, *Nie ma róży bez kolców. Ćwiczenia ortograficzne dla cudzoziemców*, wyd. 2, popr. Universitas, Kraków 2010.

Literatura zalecana / fakultatywna:

- E. Lipińska, A. Seretny (red.) *Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego*, Kraków 2006.
- A. Seretny, *Słownictwo poziomu progowego – listy frekwencyjne a zawartość inwentarza funkcjonalno-pojęciowego,* [w:] *Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym* pod red. A. Dąbrowskiej, Wydawnictwo WTN, Wrocław 2004, s. 269-276.
- A. Majewska-Tworek, *Szura, szumi i szeleści. Ćwiczenia fonetyczne nie tylko dla cudzoziemców*, Oficyna Wydawnicza ATUT, Wrocław 2010.
- E. Kubicka, *Miejsce fonetyki w nauczaniu języka polskiego – teoria a praktyka*, [w:] *Nowe perspektywy w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, red. K. Birecka, K. Taczyńska, Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, Toruń 2010, s. 25-31.
- J. Tambor, *Nauczanie wymowy języka polskiego jako obcego. Warsztaty*, [w:] *Inne optyki. Nowe programy, nowe metody, nowe technologie w nauczaniu kultury polskiej i języka polskiego jako obcego*, red. R. Cudak, J. Tambor, Katowice 2001, s. 79-85.
- J. Tambor, *Granice potoczności w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Przemiany leksykalne, fonetyczne, fleksyjne i słowotwórcze we współczesnej polszczyźnie*, [w:] *Polonistyka bez granic*, red. R. Nycz, W. Miodunka, T. K t. 2, Universitas, Kraków 2010, s. 311-320. 1.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 miniwykład
M2 wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, mapa myśli, rozmowa sterowana, pytania i odpowiedzi, wypowiedzi kontrolowane i poprawiane
M4 wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych
M5 analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza tekstów i przykładów, analiza tekstów z czasopism
Środki dydaktyczne:
Teksty specjalistyczne i artykuły z czasopism fachowych, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, plansze dydaktyczne, materiały własne prowadzącego, karty pracy

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Ćwiczenia:	
F2 –obserwacja/aktywność (przygotowanie do zajęć, ocena ćwiczeń wykonywanych podczas zajęć i jako pracy własnej) F4 –wypowiedź/wystąpienie (formułowanie dłuższej wypowiedzi ustnej na wybrany temat)	P2 – kolokwium podsumowujące/test podsumowujący/praca zaliczeniowa

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	Forma zajęć / Metoda oceniania		
	Ćwiczenia		
	F2	F4	P2
EPW1	x	x	X
EPU1	x	x	X
EPK1	x	x	

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo na zajęciach. Praca końcowa/zaliczeniowa.
Zaliczenie z oceną.

H. Nakład pracy słuchacza

Forma aktywności słuchacza	Liczba godzin na realizację
Godziny zajęć z nauczycielem	30
Konsultacje	5
Czytanie literatury	10
Przygotowanie referatu/prezentacji/zadania	15
Przygotowanie do sprawdzianu/zaliczenia pisemnego	15
Suma godzin:	**75**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**3**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Joanna Rutkowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	joarutpwsz@wp.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: metodyka nauczania sprawności językowych

2. Punkty ECTS:		**3**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr: drugi**	**7. Liczba godzin ogółem: 20**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) 10** **Ćwiczenia (Ćw) 10**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr hab. Agnieszka Niekrewicz**

B - Wymagania wstępne

Brak

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Słuchacz zna zagadnienia z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
Słuchacz zna specyfikę nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.
Słuchacz zna miejsce dydaktyki i metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego we współczesnej glottodydaktyce polonistycznej.

Umiejętności (CU):
Słuchacz potrafi wykorzystać wiedzę teoretyczną z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego do kształtowania własnego rozwoju językowego.
Słuchacz korzysta z tekstów specjalistycznych w zakresie teorii uczenia się i nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

Kompetencje społeczne (CK):
Słuchacz jest świadomy zakresu swojej wiedzy i przyswojonych umiejętności.
Słuchacz rozumie konieczność pogłębiania swojej wiedzy, rozwija umiejętność analitycznego i refleksyjnego myślenia.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 Słuchacz ma uporządkowaną wiedzę, obejmującą terminologię, teorię oraz metodologię nauczania języków obcych, a w szczególności języka polskiego jako obcego.
EPW2 Słuchacz zna najważniejsze zasady nauczania poszczególnych sprawności językowych.
Umiejętności
EPU1 Słuchacz potrafi samodzielnie wykorzystywać różnorodne metodologie, teorie i pomoce dydaktyczne w zależności od rodzaju kształtowanej sprawności językowej.
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i przyswojonych umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

E - Treści programowe oraz literatura

<u>Ćwiczenia:</u>	
Ćw1: Nauczanie wymowy: metody oraz techniki, wymowa a zapis, korygowanie wymowy uczących się, materiały dostępne do nauki wymowy	2
Ćw2: Nauczanie słownictwa: metody oraz techniki, prezentowanie oraz zapamiętywanie słownictwa, testowanie znajomości leksyki	2
Ćw3: Nauczanie gramatyki: metody oraz techniki, sposób traktowania terminów gramatycznych, miejsce gramatyki w procesie dydaktycznym, prezentowanie i wyjaśnianie zagadnień gramatycznych	1
Ćw4: Słuchanie: metody oraz techniki, dobór materiałów dydaktycznych.	2
Ćw5: Mówienie: jak osiągnąć sukces w mówieniu, dobór tematów i zadań, interakcje językowe, metody i techniki nauczania umiejętności mówienia	2 2
Ćw6: Czytanie: metody oraz techniki czytania, doskonalenie umiejętności czytania, czytanie w grupach zaawansowanych	4
Ćw7: Pisanie: pisanie kontra mówienie; metody oraz techniki nauki pisania	4
Ćw8: Objaśnianie błędnych struktur w wypowiedziach cudzoziemców i wskazanie przyczyn błędów	1
Razem liczba godzin ćwiczeń	**20 godz.**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**20**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Przemysław E. Gębal, Władysław Miodunka: *Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN.
2. Janowska I., *Podejście zadaniowe do nauczania i uczenia się języków obcych. Na przykładzie języka polskiego jako obcego*, Universitas, Kraków 2011;
3. Jędryka B. K., *Poradnik metodyczny nauczania języka polskiego jako drugiego/obcego dla polonijnych nauczycieli pracujących w klasach 1-3*, Warszawa 2015.

4. Seretny A., Lipińska E., *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego*, Universitas, Kraków 2005.
5. *Sprawności przede wszystkim*, red. A. Seretny, E. Lipinska, Kraków 2006.

+ znajomość wybranych podręczników do kształcenia poszczególnych sprawności językowych

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Balkowska G., *Nauczanie wymowy polskiej w grupie wielojęzycznej*, [w:] Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym, Materiały z Międzynarodowej Konferencji Stowarzyszenia „Bristol", pod red. A. Dąbrowskiej, Wydawnictwo WTN, Wrocław 2004, s. 247-254.
2. Janowska I.: *Planowanie lekcji języka obcego. Podręcznika dla nauczycieli języków obcych*. 2010. Universitas.
3. Zgółkowie H. T., *Jak kształcić sprawność leksykalną*, [w:] *Silva rerum. Księga poświęcona Prof. Markowi Kornaszewskiemu*, „Biblioteczka Poznańskich Studiów Polonistycznych", Seria Językoznawcza, Poznań 199 113- 120.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 miniwykład
M2 wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, pytania i odpowiedzi, wypowiedzi kontrolowane i poprawiane
M4 wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych
M5 analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza tekstów i przykładów
Środki dydaktyczne:
Teksty specjalistyczne i artykuły z czasopism fachowych, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, plansze dydaktyczne, karty pracy

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykład

F 2 – obserwacja udziału w dyskusji	P2 – test podsumowujący

Ćwiczenia:

F2 –obserwacja/aktywność (przygotowanie do zajęć, ocena ćwiczeń wykonywanych podczas zajęć i jako pracy własnej) F4 –wypowiedź/wystąpienie (formułowanie dłuższej wypowiedzi ustnej na wybrany temat)	P2 – test podsumowujący

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	F2	P2	F2	F4	P2	……..	……..
EPW1	+	+	+	+	+		
EPW2	+	+	+	+	+		
EPU1	+	+	+	+	+		
EPK1	+	+	+	+	+		

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Egzamin pisemny.	
H. Nakład pracy studenta	
Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	20
Czytanie literatury	20
Przygotowanie do zajęć	10
Przygotowanie do egzaminu	25
Suma godzin:	**75**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**3**
I – Informacje dodatkowe	
Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr hab. Agnieszka Niekrewicz
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	aniekrewicz@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	Wydział Humanistyczny
	Kierunek studiów podyplomowych	Filologia polska

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Zagadnienia bilingwizmu

2. Punkty ECTS:		**2**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: II	**6. Semestr/y: 3**	**7. Liczba godzin ogółem: 15**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** **15**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr Magdalena Witkowska**

B - Wymagania wstępne

brak

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CW1 - przekazanie wiedzy z zakresu glottodydaktyki
Umiejętności (CU):
CU1 - kształcenie umiejętności posługiwania się językiem specjalistycznym z zakresu językoznawstwa i glottodydaktyki
CU2 - doskonalenie umiejętności samodzielnego gromadzenia i przetwarzania informacji, poszerzania wiedzy i rozwiązywania problemów zawodowych
Kompetencje społeczne (CK):
CK1 - rozwój umiejętności gwarantujących możliwość dalszego samokształcenia
CK2 - kształtowanie wrażliwości na różnice kulturowe

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się. Absolwent:
Wiedza
EPW1 - zna terminologię niezbędną do opisu procesu glottodydaktycznego
EPW2 - ma wiedzę o naturze języka oraz jego złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń;
EPW3 - zna i rozumie najważniejsze dylematy współczesnej cywilizacji, istotne dla nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego
Umiejętności
EPU1 – potrafi komunikować się z użyciem specjalistycznej terminologii
EPU2 – potrafi wykorzystywać posiadaną wiedzę do formułowania i rozwiązywania hipotez badawczych
Kompetencje społeczne
EPK1 – jest gotów do oceny swojego poziomu wiedzy

EPK2 - przestrzegania zasad etyki zawodowej

EPK3 - uwzględniania i szanowania różnic kulturowych w kontaktach społecznych

E - Treści programowe oraz literatura

Forma zajęć - wykłady:

Wyk1: Pojęcie i typologia bilingwizmu. Cechy osób dwujęzycznych. Rodzina dwujęzyczna oraz dwujęzyczne wychowanie
Wyk2: Proces przyswajania dwóch języków i rozwój dwujęzyczności – zalety i wady
Wyk3: Dwujęzyczność a rozwój mowy dziecka, rozwój poznawczy i intelektualny
Wyk4: Wpływ bilingwizmu na procesy myślowe, aktywność mózgu oraz aktywność społeczną
Wyk5: Nauczanie dwujęzyczne w świetle badań naukowych. Badania rozwoju językowego
Wyk6: Jak wspierać dwujęzyczny rozwój dzieci i młodzieży
Wyk7: Korzyści bilingwizmu w życiu społecznym i zawodowym

Razem liczba godzin wykładów: 15

Ogółem liczba godzin przedmiotu: 15

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Arabski, J. *O przyswajaniu języka drugiego (obcego)*. WSiP, Warszawa 1985.
2. Bertelle L., „Dwujęzyczność w świetle najnowszych badań naukowych" [w] „Lingwistyka Stosowana" nr 4 2011.
3. Bialystok E., „Wpływ dwujęzyczności na rozwój poznawczy" [w] www.przedszkolesowa.pl 2014.
4. Dybowska, Agnieszka, „O nauczaniu w klasach dwujęzycznych" [w] „ Języki Obce w Szkole''. - 2001, nr 2, s. 55-56
5. Falkiewicz – Szult, Małgorzata, „Bilingwalna edukacja dzieci" [w] „ Wychowanie w Przedszkolu ''. - 2009, nr 6, s. 5-10.
6. Iluk, Jan, „Problemy kształcenia dwujęzycznego w Polsce" [w] „ Języki Obce w Szkole". - 2002, nr 6, s. 27-36
7. Latkowska J., „Naturalny bilingwizm dzieci a praktyka glottodydaktyczna" [w] J. Arabski (red.), "Teoria i praktyka dydaktyki języków obcych dzieci w młodszym wieku szkolnym" Katowice 2001.
8. Martowicz, A. *Dwujęzyczność w pytaniach i odpowiedziach*, Edynburg 2018.
8. Olpińska-Szkieło M. *Nauczanie dwujęzyczne w świetle badań glottodydaktycznych*, Warszawa 2013.
9. Pawlak M., Derenowski M. i Wolski Problemy współczesnej dydaktyki języków obcych" (Część VI), Poznań-Kalisz 2009.
11. Żydek-Bednarczuk, U. „Bilingwizm w badaniach glottodydaktycznych, społecznych i kulturowych" [w] Achtelik A., i Tambor J. (red.) *Sztuka czy rzemiosł? Nauczyć Polski i polskiego,* Katowice 2007.

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Achtelik A., i Tambor J. (red.) *Sztuka czy rzemiosł? Nauczyć Polski i polskiego,* Katowice 2007.
2. Chlipalski K., O kim możemy powiedzieć, ze jest dwujęzyczny i dlaczego jednojęzyczni są w mniejszści" [w] www.dwujezycznosc.info 2019.
3. Kamińska, Krystyna, „Dwujęzyczność – wyzwanie współczesności" [w] „ Życie Szkoły ''. - 2002, nr 9, s. 522-529
4. Krashen S. D., i , Tracy D. Terrell *The Natural Approach: Language Acquisition in the Classroom*
5. Ligara B., „Bilingwizm w tekście zapisany" Cz. I. Status lingwistyczny. Paradygmaty badawcze" [w] „LingVaria" IX (2014) | 1 (17)
6. Roda – Sroka, Magda, „Analiza refleksji uczniów klas dwujęzycznych na temat nauczania dwujęzycznego : wnioski z badania przeprowadzonego w grupie licealistów" [w] „ Języki Obce w Szkole''. - 2010, nr 6, s. 108-110
7. Wolski, Przemysław : Edukacja dwujęzyczna w Polsce – język niemiecki" [w] „ Języki Obce w Szkole''. - 2011, nr 1, s. 71-74
8. Zając, Marek : Wsparcie nauczycieli sekcji dwujęzycznych – działania podejmowane w Ośrodku Rozwoju Edukacji" [w] „ Języki Obce w Szkole''. - 2010, nr 6, s.160- 162

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

Metody: wykład interaktywny, dyskusje, debata, prezentacje multimedialne
Środki dydaktyczne: teksty źródłowe, prezentacje multimedialne, filmy, nagrania audio

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykłady:

F1 – prezentacje F2 – aktywność (przygotowanie do zajęć, udział w dyskusjach) F3 – zadania domowe (czytanie literatury, prezentacje) F4 – dyskusje, debaty	P1 - test końcowy

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**				
	Wykład				
	F1	F2	F3	F4	P1
EPW1	x	x	x	x	x
EPW2	x	x	x	x	x
EPW3	x	x	x	x	x
EPU1	x	x	x	x	x
EPU2	x	x		x	
EPK1	x	x	x	x	x
EPK2	x			x	
EPK3	x	x	x	x	x

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie z oceną

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	15
Czytanie literatury	20
Przygotowanie prezentacji	6
Przygotowanie do dyskusji/debaty	3

Przygotowanie do testu	6
Suma godzin:	**50**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Magdalena Witkowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	emwit@poczta.onet.pl, m.witkowska@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: praca z dzieckiem z doświadczeniem migracyjnym		
2. Punkty ECTS:		**2**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: polski
5. Rok studiów: II	**6. Semestr/y:** III	**7. Liczba godzin ogółem:** 15
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		Wykład – 15h
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		dr Aneta Baranowska

B - Wymagania wstępne

Przygotowanie pedagogiczne.

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CW1 Wyposażenie w wiedzę dotyczącą współczesnych trendów migracyjnych i ich społeczno-kulturowych implikacji.
CW2 Przekazanie wiedzy na temat funkcjonowania dzieci z doświadczeniem migracyjnym oraz sposobów pracy z nimi i współpracy z ich rodzicami.
Umiejętności (CU):
CU1 Kształtowanie umiejętności właściwego przygotowania środowiska szkolnego na przybycie dzieci-reemigrantów i dzieci cudzoziemskich.
CU2 Rozwinięcie umiejętności diagnozowania indywidualnych potrzeb edukacyjnych i możliwości psychofizycznych dzieci z zagranicy oraz trudności przez nich doświadczanych w procesie adaptacji do nowego środowiska społeczno-kulturowego.
CU3 Kształtowanie umiejętności organizowania i udzielania wsparcia w procesie dydaktyczno-wychowawczym dzieciom z doświadczeniem migracyjnym.
Kompetencje społeczne (CK):
CK1 Rozwinięcie wrażliwości na potrzeby i problemy dzieci z zagranicy oraz ich rodziców, a także różnice kulturowe.
CK2 Uświadomienie potrzeby rozwijania umiejętności pracy w środowisku wielokulturowym.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1Słuczacz ma ugruntowaną wiedzę na temat zjawiska migracji i jego wpływu na przeobrażenia społeczno-kulturowe świata.
EPW2 Słuchacz posiada rozszerzoną wiedzę na temat funkcjonowania dzieci z doświadczeniem migracyjnym w nowym otoczeniu społeczno-kulturowym oraz możliwych form wsparcia tej grupy osób na lekcjach, na zajęciach z zakresu pomocy psychologiczno-pedagogicznej oraz w kontaktach z rówieśnikami.
Umiejętności
EPU1 Słuchacz potrafi zaaranżować przestrzeń szkolną, tak by była ona przyjazna uczniom z zagranicy, przygotować

klasę na obecność w niej dzieci z innego kraju oraz realizować czynności przeciwdziałające stereotypom, uprzedzeniom i dyskryminacji.

EPU2 Słuchacz umie rozpoznać problemy, potrzeby oraz możliwości dzieci-reemigrantów i dzieci cudzoziemskich przy wykorzystaniu specjalistycznych narzędzi diagnostycznych uwzględniających różnice kulturowe.

EPU3 Słuchacz potrafi zaprojektować i prowadzić działania edukacyjno-pomocowe dla dzieci z doświadczeniem migracyjnym przy wykorzystaniu aktywizujących i wspomagających rozwój uczniów metod pracy oraz wspierać ich prawnych opiekunów.

Kompetencje społeczne

EPK1 Słuchacz jest wrażliwy na potrzeby i problemy dzieci z doświadczeniem migracyjnym oraz ich rodziców, a także różnice kulturowe będące konsekwencją procesów migracyjnych. W sposób odpowiedzialny, profesjonalny i zgodnie z zasadami etyki zawodowej planuje pracę z uczniami z zagranicy.

EPK2 Słuchacz ma poczucie ciągłego aktualizowania wiedzy i podnoszenia umiejętności w celu radzenia sobie z wyzwaniami związanymi z wielokulturowością.

E - Treści programowe oraz literatura

Forma zajęć – wykład:	
Wyk.1. Globalizacja, migracja, transnacjonalizm, wielokulturowość, międzykulturowość we współczesnym świecie. Imigracja do Polski jako zjawisko społeczne.	**1**
Wyk. 2. Trudności adaptacyjne dzieci-reemigrantów i dzieci cudzoziemskich.	**2**
Wyk. 3. Przygotowanie szkoły i uczniów na przybycie dzieci z zagranicy. Rola bajek międzykulturowych w uwrażliwianiu najmłodszych na istniejące różnice między ludźmi.	**2**
Wyk. 4. Działania integracyjne i diagnostyczne wobec uczniów z doświadczeniem migracyjnym. Wybrane narzędzia.	**2**
Wyk. 5. Praca dydaktyczna z dziećmi powracającymi z zagranicy i dziećmi odmiennymi kulturowo. Zasady indywidualizacji nauczania i dostosowania wymagań edukacyjnych w trakcie lekcji do potrzeb, możliwości i umiejętności językowych dzieci z doświadczeniem migracyjnym.	**3**
Wyk. 6. Formy pomocy psychologiczno-pedagogicznej dla uczniów z zagranicy.	**2**
Wyk. 7. Tutoring międzykulturowy i portfolio międzykulturowe jako metody pracy z dziećmi-reemigrantami i dziećmi cudzoziemskimi.	**2**
Wyk. 8. Współpraca z rodzicami uczniów z doświadczeniem migracyjnym.	**1**
Razem liczba godzin wykładów	**15**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**15**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Baranowska A., *Bariery integracji uczniów cudzoziemskich ze środowiskiem szkolnym*, „Studia Edukacyjne" 2020, nr 4.
2. Białek K., *Międzykulturowość w szkole. Poradnik dla nauczycieli i specjalistów*, Ośrodek Rozwoju Edukacji, Warszawa 2015.
3. Budzyński M., Czekierda P., Traczyński J., Zalewski Z., Zembrzuski A., *Tutoring w szkole między teorią a praktyką zmiany edukacyjnej*, Towarzystwo Edukacji Otwartej, Wrocław 2009.
4. Chisi B., Jach I., Panasiuk T. i in., *Dziecko migranckie w naszej klasie. Rekomendacja nauczycieli dla nauczycieli*, https://biblioteka.womczest.edu.pl/new/wp-content/uploads/2013/09/webowa_biblioteka_przedszkole_dziecko_migranckie_w_naszej_klasie.pdf.
5. Grzymała-Moszczyńska H. i in., *(Nie)łatwe powroty do domu? Funkcjonowanie dzieci i młodzieży powracających z zagranicy*, Warszawa 2015.
6. Lachowicz B., *Uczniowie z różnych kultur w szkole*, Warszawa 2017.
7. Młynarczyk-Sokołowska A., Szostak-Król K., *Zrozumieć innego. Międzykulturowa kompetencja komunikacyjna w procesie uczenia się języka polskiego jako obcego*, Fundacja Dialog, Białystok 2016.

Literatura zalecana/fakultatywna:

1. Barzykowski K., Grzymała-Moszczyńska H., Dzida D., Grzymała-Moszczyńska J., Kosno M., *Wybrane zagadnienia diagnozy psychologicznej dzieci i młodzieży w kontekście wielokulturowości oraz wielojęzyczności*, Warszawa 2013.
2. Błeszyńska K., *Dzieci obcokrajowców w polskich placówkach oświatowych – perspektywa szkoły. Raport z badań*, Ośrodek Rozwoju Edukacji, Warszawa 2010.
3. Herudzińska M., *Dzieci cudzoziemskie w polskiej szkole. Portret(y), wyzwania i problemy*, „Wychowanie w Rodzinie" 2018, nr 1.
4. Janik-Płocińska B., Pawlic-Rafałowska E., *O języku polskim jako drugim*, [w:] *Inny w polskiej szkole. Poradnik dla nauczycieli pracujących z uczniami cudzoziemskimi*, red. A. Bernacka-Langier, B. Janik-Płocińska, A. Kosowicz, Biuro Edukacji Urzędu m.st. Warszawy, Polskie Forum Migracyjne, Warszawskie Centrum Innowacji Edukacyjno-Społecznych i Szkoleń, Warszawa 2010.
5. Kosowicz A., *Dzieci cudzoziemskie w polskim systemie edukacyjnym. Edukacja międzykulturowa w wymiarze praktycznym*, [w:] *Edukacja międzykulturowa w Polsce wobec nowych wyzwań*, red. A. Paszko, Stowarzyszenie Willa Decjusza, Kraków 2011.
6. Kubin K., Świerszcz J., *Wyzwania dla szkoły różnorodnej. Wstępna analiza mechanizmów wykluczania dzieci i rodzin migranckich w strukturach szkoły w Polsce*, [w:] *Edukacja międzykulturowa w Polsce wobec nowych wyzwań*, red. A. Paszko, Stowarzyszenie Willa Decjusza, Kraków 2011.
7. Młynarczuk-Sokołowska A., *Bajki w edukacji międzykulturowej dzieci w wieku przedszkolnym i wczesnoszkolnym metodyczne aspekty kształtowania wrażliwości na odmienność,* „Edukacja Międzykulturowa" 2012, nr 1.
8. Najwyższa Izba Kontroli, *Informacje o wynikach kontroli: kształcenie dzieci rodziców powracających do kraju oraz dzieci cudzoziemców*, Departament Nauki, Oświaty i Dziedzictwa Narodowego, Warszawa 2020.
9. Rabczuk W., *Czynniki niesprzyjające i chroniące w przebiegu kariery szkolnej uczniów imigrantów*, „Edukacja Międzykulturowa" 2013, nr 2.
10. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 23 sierpnia 2017 r. w sprawie kształcenia osób niebędących obywatelami polskimi oraz osób będących obywatelami polskimi, które pobierały naukę w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw [Dz.U. 2017 poz. 1655].
11. Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 9 sierpnia 2017 r. w sprawie zasad organizacji i udzielania pomocy psychologiczno-pedagogicznej w publicznych przedszkolach, szkołach i placówkach [Dz.U. 2017 poz. 1591].
12. Zasuńska M., *Budowanie systemu wsparcia uczniowskiego. Rola i zadania ucznia-przewodnika*, [w:] *Praca z uczniem cudzoziemskim. Przewodnik dobrych praktyk dla dyrektorów, nauczycieli, pedagogów i psychologów*, red. A. Bernacka-Langier, E. Dąbrowa, E. Pawlic-Rafałowska i in., Biuro Edukacji Urzędu Miasta Stołecznego Warszawy, Warszawa 2011.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

Metody: wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych.
Środki dydaktyczne: projektor, komputer, tablica, kreda.

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i studentów. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu studentów, a studentowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykłady:	
----------	Praca pisemna: 2 scenariusze zajęć.

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**		
	Wykład	Ćwiczenia	Laboratoria

	F	P	……..	…….	……..	……..	…….
EPW1		+					
EPW2		+					
EPU1		+					
EPU2		+					
EPU3		+					
EPK1		+					
EPK2		+					

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie z oceną na podstawie obecności i przygotowanych przez słuchacza dwóch konspektów zajęć.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	15
Czytanie literatury	25
Przygotowanie scenariuszy zajęć	10
Suma godzin:	**50**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Aneta Baranowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	abaranowska@ajp.edu.pl
Podpis	*Aneta Baranowska*

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: testowanie i ocenianie w glottodydaktyce języka polskiego

2. Punkty ECTS:		**2**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I	**6. Semestr: drugi**	**7. Liczba godzin ogółem: 20**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) 20** **Ćwiczenia (Ćw)**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr hab. Agnieszka Niekrewicz**

B - Wymagania wstępne

Brak

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Zapoznanie słuchaczy z różnymi rodzajami testów językowych, kryteriami oceniania oraz z różnymi typami zadań, które można wykorzystywać w badaniu stopnia opanowania określonych sprawności lub podsystemów języka.

Umiejętności (CU):
Kształcenie umiejętności konstruowania komponentów sprawdzających stopień opanowania poszczególnych sprawności językowych oraz podsystemów języka.

Kompetencje społeczne (CK):
Uwrażliwienie na potrzebę systematycznego ewaluowania zakresu swojej wiedzy i przyswojonych umiejętności.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 Słuchacz zna system certyfikacji dla języka polskiego jako obcego oraz standardy wymagań dla różnych poziomów zaawansowania językowego.

EPW2 Słuchacz zna rodzaje testów oraz kryteria ich oceniania.
Umiejętności
EPU1 Słuchacz umie wykorzystać w toku nauczania języka polskiego jako obcego znajomość standardów wymagań dla różnych poziomów zaawansowania językowego w zakresie poszczególnych sprawności i podsystemów języka.
EPU2 Słuchacz umie konstruować i sprawdzać testy pozwalające na sprawdzenie stopnia opanowania podsystemów językowych i poszczególnych sprawności
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

E - Treści programowe oraz literatura

Wykłady:	
1. Rodzaje kontroli i jej znaczenie w glottodydaktyce	1
2. Rodzaje testów językowych	1
3. Kryteria poprawności testu	2
4. Typy zadań	1
5. Ocenianie i punktowanie jednostek testu i zadań otwartych	1
6. Certyfikacja znajomości języka polskiego jako obcego	1
Ćwiczenia:	
1. Testowanie w zakresie słownictwa	1
2. Testowanie w zakresie gramatyki	2
3. Testowanie w zakresie rozumienia ze słuchu	2
4. Testowanie w zakresie mówienia i wymowy	2
5. Testowanie w zakresie czytania	2
6. Testowanie w zakresie pisania i ortografii	2
7. Konstruowanie poleceń do zadań	2
Razem liczba godzin wykładów	**20 godz.**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**20**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

Gałyga D. (2004), *Rzetelność i trafność pomiaru dydaktycznego na wybranych przykładach tekstów*, [w:] *Opisywanie, rozwijanie i testowanie znajomości języka polskiego jako obcego* pod red. A. Seretny, W. Martyniuka i E. Lipińskiej, Universitas, Kraków (s. 79-88).

Janowska I. (2006), *Testowanie sprawności mówienia w certyfikatowych testach biegłości dla poziomów B1, B2, C2,* [w:] *Sprawności przede wszystkim,* pod red. A/ Seretny i E. Lipińskiej, Universitas, Kraków, (s. 187-196).

Komorowska H. (2002). *Sprawdzanie umiejętności w nauce języka obcego. Kontrola. Ocena. Testowanie,* Wydawnictwo Edukacyjne Fraszka, Warszawa.

Seretny A. (2004a), *Testy językowe w nauczaniu języka obcego – kryteria poprawności testu,* [w:] *Opisywanie, rozwijanie i testowanie znajomości języka polskiego jako obcego,* Materiały z Międzynarodowej Konferencji Sekcji Glottodydaktycznej Stowarzyszenia „Bristol" pod red. A. Seretny W. Martyniuka i E. Lipińskiej, Universitas, Kraków, (s. 63-78).

Literatura zalecana / fakultatywna:

Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie, Warszawa 2003.

Opisywanie, rozwijanie i testowanie znajomości języka polskiego jako obcego, Materiały z Międzynarodowej Konferencji Sekcji Glottodydaktycznej Stowarzyszenia „Bristol", red. A. Seretny W. Martyniuk i E. Lipińska, Kraków 2004.

Przewodnik dla autorów zadań do testów językowych, tłum. M. Gaszyńska-Magiera, A. Seretny, Universitas, Karków 2004 (s. 114-222).

Przewodnik po egzaminach certyfikatowych, red. A. Seretny, E. Lipińska, Kraków 2011.

Seretny A. (2003), *Testy językowe w nauczaniu języka obcego – typy zadań w testach biegłości*, Języki Obce w Szkole, nr 5 (s. 27-36).

Seretny A. (2004), *Testowanie znajomości słownictwa – komponent leksykalny w polskichegzaminach biegłości,* "Języki Obce w Szkole", nr 6, (s. 6-13).

Seretny A., Lipińska E. (2005), *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego,* Universitas, Kraków, s. 255-308.

Seretny A. (2003), *Testy językowe w nauczaniu języka obcego – typy zadań w testach biegłości*, Języki Obce w Szkole, nr 5 (s. 27-36).

Seretny A. (2004), *Testowanie znajomości słownictwa – komponent leksykalny w polskichegzaminach biegłości,* "Języki Obce w Szkole", nr 6, (s. 6-13).

Seretny A., Lipińska E. (2005), *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego,* Universitas, Kraków, s. 255-308).

Standardy wymagań egzaminacyjnych, Państwowa Komisja Poświadczania Znajomości Języka Polskiego Jako Obcego, MENiS, 2003.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 miniwykład
M2 wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, pytania i odpowiedzi
M4 wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych
M5 analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza testów i przykładów zadań
Środki dydaktyczne:
Teksty specjalistyczne i artykuły z czasopism fachowych, przykładowe testy, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, plansze dydaktyczne, karty pracy

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Wykład	
F 2 – obserwacja udziału w dyskusji	P4 – ocena zadań pisemnych

Ćwiczenia:							
G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się							
Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	F2	P4				……..	…….
EPW1	+	+					
EPW2	+	+					
EPU1	+	+					
EPU2	+	+					
EPK1	+	+					

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:
Zaliczenie z oceną na podstawie oceny zadań.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	20
Czytanie literatury	10
Przygotowanie do zajęć	10
Przygotowanie zadań	10
Suma godzin:	**50**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**2**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr hab. Agnieszka Niekrewicz
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	aniekrewicz@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: metodyka nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego

2. Punkty ECTS:		**4**
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: II	**6. Semestr: trzeci**	**7. Liczba godzin ogółem: 30**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk) 15** **Ćwiczenia (Ćw) 15**
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr hab. Agnieszka Niekrewicz**

B - Wymagania wstępne

Zaliczenie wstępu do metodyki języka polskiego jako obcego i drugiego, metodyki nauczania sprawności językowych, metodyki nauczania podsystemów języka.

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Zapoznanie słuchaczy z różnymi rodzajami testów językowych, kryteriami oceniania oraz z różnymi typami zadań, które można wykorzystywać w badaniu stopnia opanowania określonych sprawności lub podsystemów języka.

Umiejętności (CU):
Wykształcenie umiejętności korzystania z istniejącej literatury naukowej z zakresu metodyki nauczania języków obcych (w tym języka polskiego) oraz językoznawstwa.

Kompetencje społeczne (CK):
Uwrażliwienie na potrzebę systematycznego ewaluowania zakresu swojej wiedzy i przyswojonych umiejętności.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 Słuchacz zna metody stosowane w nauczaniu języka polskiego jako obcego i drugiego.
EPW2 Słuchacz zna programy, podręczniki i pomoce dydaktyczne dla różnych poziomów nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.

Umiejętności	
EPU1 Słuchacz umie samodzielnie przygotować konspekt zajęć dla grup o różnych poziomach zaawansowania z równomiernym kształtowaniem wszystkich kompetencji oraz wykorzystaniem materiałów autentycznych.	
EPU2 Słuchacz potrafi ułożyć program nauczania w grupach o różnym poziomie zaawansowania.	
Kompetencje społeczne	
EPK1 Słuchacz rozumie potrzebę ciągłego pogłębiania wiedzy z zakresu metodyki nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego.	

E - Treści programowe oraz literatura

Wykłady:	
Wybór podejścia metodologicznego w nauczaniu języka i nauczaniu o języku: strukturalizm (nacisk na formę), kognitywizm (nacisk na semantykę), komunikacjonizm (nacisk na użycie języka w sytuacji)	2
Podejście komunikacyjne w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Metodyka zadaniowa. Metoda komplementarna / eklektyczna w nauczaniu języka polskiego jako obcego	2
Miejsce i rola gramatyki w poszczególnych metodach nauczania języków obcych. Problem metajęzyka w nauczaniu gramatyki języka polskiego jako obcego i drugiego	2
Zasady nauczania gramatyki: zasada analogii modeli gramatycznych; zasada kontrastowania (na wszystkich poziomach / podsystemach językowych); zasada funkcjonalności; zasada prymatu reguł podstawowych, zasada jasnego wyjaśniania reguł. Prezentacja struktur gramatycznych. Gramatyka a sprawności językowe. Typy ćwiczeń gramatycznych.	2
Dobór treści programowych z uwzględnieniem parametrów zewnętrznojęzykowych, takich jak przynależność odbiorców do wspólnoty językowej i kulturowej, wiek, płeć, wykształcenie, poznawcze i komunikacyjne potrzeby uczącego się	2
Nauczanie autonomiczne.	1
Podręcznik jako podstawowy środek dydaktyczny w procesie glottodydaktycznym.	2
Materiały autentyczne a preparowane.	1
Wykorzystanie współczesnych mediów elektronicznych w nauczaniu JPJO.	1
Razem liczba godzin wykładów	**15**
Ćwiczenia	
Środki dydaktyczne wykorzystywane do nauczania języka polskiego jako obcego – porównanie i próba analizy wartościującej	**2**
	5

Integrowanie kompetencji lingwistycznych w nauczaniu jpjo. Techniki służące integracji podsystemów języka – analiza przykładów i warsztaty	**5**
Planowanie metodyczne. Program kursu językowego. Jednostka metodyczna i jej struktura. Przygotowanie i analiza konspektów lekcji	**3**
Rola i zadania nauczyciela JPJO – podsumowanie	**15**
Razem liczba godzin ćwiczeń	
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**30**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

Coste D. i in., *Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie*, Warszawa 2003.
Gębal P.E., W. Miodunka: *Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego*, Warszawa 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN.

Janowska I., *Przygotowanie kursu językowego – programy nauczania*, [w:] E. Lipińska, A. Seretny, *Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego*, Kraków 2006.

Janowska I., E. Lipińska, A. Rabiej, A. Seretny, P. Turek (red.), *Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1-C2,* Kraków 2011.
Seretny A., E. Lipińska, *ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego,* Kraków 2005.

Literatura zalecana / fakultatywna:

Gębal P. E.: *Dydaktyka języków obcych. Wprowadzenie*. 2020. Wydawnictwo Naukowe PWN.
Komorowska H., *Metodyka nauczania języków obcych*, Warszawa 2005.
Lipińska E., A. Seretny (red.), *Z zagadnień dydaktyki języka polskiego jako obcego*, Kraków 2006.
Madelska L., M. Warchoł-Schlottmann, *Odkrywamy język polski. Gramatyka dla uczących (się) języka polskiego jako obcego*, Kraków 2008.
Pfeiffer W., *Nauka języków obcych. Od praktyki do praktyki*. 2001. Wagros.
Seretny A., *Kompetencja leksykalna uczących się języka polskiego jako obcego w świetle badań ilościowych*, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, Kraków 2011.

Seretny A., *Słownictwo poziomu progowego – listy frekwencyjne a zawartość inwentarza funkcjonalno-pojęciowego,* [w:] *Wrocławska dyskusja o języku polskim jako obcym* pod red. A. Dąbrowskiej, Wydawnictwo WTN, Wrocław 2004, s. 269-276.

Tambor J., *Granice potoczności w nauczaniu języka polskiego jako obcego. Przemiany leksykalne, fonetyczne, fleksyjne i słowotwórcze we współczesnej polszczyźnie*, [w:] *Polonistyka bez granic*, red. R. Nycz, W. Miodunka, T. Kunz, t. 2, Universitas, Kraków 2010, s. 311-320.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M1 miniwykład
M2 wykład z elementami dyskusji, burza mózgów, pytania i odpowiedzi
M4 wykład z wykorzystaniem materiałów multimedialnych
M5 analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza testów i przykładów zadań
Środki dydaktyczne:
Teksty specjalistyczne i artykuły z czasopism fachowych, przykładowe testy, sprzęt multimedialny, prezentacje multimedialne, plansze dydaktyczne, karty pracy

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Wykład

F 2 – obserwacja udziału w dyskusji	P1 – egzamin ustny

Ćwiczenia:

F 2 – obserwacja udziału w dyskusji	P1 – egzamin ustny

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**						
	Wykład		Ćwiczenia			Laboratoria	
	F2	P1	F2	P1		……..	…….
EPW1	+	+	+	+			
EPW2	+	+	+	+			
EPU1	+	+	+	+			
EPU2	+	+	+	+			
EPK1	+	+	+	+			

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Zaliczenie z oceną na podstawie oceny zadań.

H. Nakład pracy studenta

Forma aktywności studenta	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem/ami	30
Czytanie literatury	20
Przygotowanie do zajęć	20
Przygotowanie konspektów	10
Przygotowanie egzaminu	20
Suma godzin:	**100**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**4**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr hab. Agnieszka Niekrewicz
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	aniekrewicz@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	**Humanistyczny**
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Seminarium		
2. Punkty ECTS: 4		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: II	**6. Semestr:** trzeci	**7. Liczba godzin ogółem:** 20
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** **Ćwiczenia (Ćw)** 20
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		dr Rafał Piechocki

B - Wymagania wstępne

Podstawowa wiedza glottodydaktyczna. Ogólna wiedza z zakresu pisania prac naukowych.

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
Przekazanie słuchaczom wiedzy z glottodydaktyki obejmującej terminologię, teorie, nurty myśli glottodydaktycznej, metodologię, pozwalającej na rozumienie specyfiki nauczania języka polskiego jako obcego (drugiego) oraz jej powiązań z innymi dyscyplinami.

Umiejętności (CU):
Posługiwanie się przez słuchaczy językiem specjalistycznym z zakresu glottodydaktyki w przygotowaniu pracy końcowej.
Kształtowanie u słuchaczy umiejętności uczenia się i doskonalenia swojej wiedzy, umiejętności i kompetencji pedagogicznych na bazie dorobku glottodydaktyki i innych dyscyplin, przy wykorzystaniu różnych kanałów, metod, technik, procedur i dobrych praktyk realizowanych w różnych sferach działalności glottodydaktycznej oraz nowoczesnych środków i metod pozyskiwania, organizowania i przetwarzania informacji, komunikacji interpersonalnej ze specjalistami i odbiorcami spoza grona specjalistów.
Kształtowanie u słuchaczy samodzielności w zdobywaniu wiedzy i umiejętności pracy w zespole zgodnie z zasadami etycznymi, dostrzegania i analizowania dylematów etycznych we własnych działaniach i przewidywania skutków podejmowanych działań.

Kompetencje społeczne (CK):
Rozwój umiejętności gwarantujących możliwość dalszego samokształcenia oraz dokonywania systematycznej oceny poziomu swojej wiedzy.

Umożliwienie słuchaczom doskonalenia umiejętności radzenia sobie na rynku pracy, przekonanie o potrzebie ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego w realizacji indywidualnych i zespołowych profesjonalnych działań glottodydaktycznych.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 Słuchacz zna elementarną terminologię używaną w glottodydaktyce i rozumie jej źródła oraz zastosowania w obrębie pokrewnych dyscyplin naukowych.
EPW2 Słuchacz ma elementarną wiedzę o projektowaniu i prowadzeniu badań w glottodydaktyce a w szczególności o problemach badawczych, metodach, technikach i narzędziach badawczych.
EPW3 Słuchacz zna zasady pisania prac akademickich, stosowania cytatów, przypisów i zapisów bibliograficznych; zna i rozumie podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności intelektualnej i prawa autorskiego.
EPW4 Słuchacz ma elementarną wiedzę na temat projektowania ścieżki własnego rozwoju.
Umiejętności
EPU1 Słuchacz potrafi dokonać obserwacji i interpretacji zjawisk społecznych; analizuje ich powiązana z różnymi obszarami z dziedziny glottodydaktyki.
EPU2 Słuchacz potrafi samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać swoje profesjonalne umiejętności, korzystając z różnych źródeł projektując plan własnego rozwoju
EPU3 Słuchacz posiada elementarne umiejętności badawcze pozwalające na analizowanie przykładów badań oraz konstytuowanie i prowadzenie podstawowych badań logopedycznych; potrafi sformułować wnioski, opracować i zaprezentować wyniki (z wykorzystaniem ICT) oraz wskazywać kierunki dalszych badań
EPU4 Student potrafi zastosować podstawowe pojęcia językoznawstwa do analizy różnych typów dyskursu w studiowanym języku, ze szczególnym uwzględnieniem tematów dotyczących zagadnień szczegółowych wybranej specjalizacji dyplomowej, demonstrując umiejętność merytorycznego argumentowania i formułowania wniosków w wypowiedziach pisemnych i ustnych.
Kompetencje społeczne
EPK1 Słuchacz ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania się zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnych kompetencji doskonali umiejętności, wyznacza kierunki własnego rozwoju i kształcenia
EPK2 Słuchacz jest świadomy istnienia etycznego wymiaru w badaniach naukowych
EPK3 Student szanuje prawo autorskie innych autorów.

E - Treści programowe oraz literatura

Ćwiczenia:	
Ćw1. Ustalenie zainteresowań seminarzystów, przedyskutowanie tematyki seminarium	**2**
Ćw2. Dobór tematów prac.	**2**
Ćw3. Przygotowanie literatury przedmiotu.	**2**
Ćw4. Tworzenie struktury pracy końcowej.	**2**
Ćw5. Analiza formalnych reguł nakładanych na pracę naukową.	**2**
Ćw6. Omówienie metod, technik i narzędzi badawczych. Organizacja i etapy badań naukowych.	**2**
Ćw7. Problemy badawcze, sposoby ich formułowania.	**2**
Ćw8. Analiza ilościowa i jakościowa oraz interpretacja wyników badań.	**2**
Ćw9. Etyka badacza.	**2**
Ćw10. Konsultacje, sprawdzanie, poprawa.	**2**

Razem liczba godzin ćwiczeń	**20**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**20**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

1. Weronika Wilczyńska, Anna Michońska-Stadnik: *Metodologia badań w glottodydaktyce. Wprowadzenie.* 2010. Avalon.
2. Iwona Janowska i in. (red.): *Programy nauczania języka polskiego jako obcego. Poziomy A1-C2.* 2016. Księgarnia Akademicka.
3. Iwona Janowska: *Planowanie lekcji języka obcego. Podręcznika dla nauczycieli języków obcych*. 2010. Universitas.
4. Źródła własne słuchacza dobierane indywidualnie stosownie do tematu pracy (prezentacja podczas seminarium).

Literatura zalecana / fakultatywna:

1. Umberto Eco: *Jak napisać pracę dyplomową. Poradnik dla humanistów*.2019. Wydawnictwo Uniwersytetu Warszawskiego.
2. Gianfranco Gambarelli, Zbigniew Łucki: *Jak przygotować pracę dyplomową lub doktorską.* 1998. Universitas.
3. Hanna Komorowska: *Metody badań empirycznych w glottodydaktyce*. 1982. Państwowe Wydawnictwo Naukowe.

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

M2 –dyskusja, miniwykład interaktywny
M5 – prezentacja wybranych zagadnień z wykorzystaniem materiałów multimedialnych, wygłoszenie referatu przez studenta, kwerenda biblioteczna, analiza tekstu źródłowego, praca z tekstem źródłowym, analiza artykułów z czasopism fachowych, analiza i interpretacja wskazanych utworów literackich, analiza tekstów naukowych.
Środki dydaktyczne:

Książki, artykuły, źródła internetowe, projektor, sprzęt multimedialny, słowniki (tradycyjne oraz on-line), materiały ćwiczeniowe opracowane przez prowadzącego.

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca	**P– podsumowująca**
Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchaczy, a słuchaczowi pomaga w uczeniu się.	**Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**

Ćwiczenia:

F2 – obserwacja poziomu przygotowania do zajęć, weryfikacja zapoznania się z literaturą **F3** – pisanie pracy dyplomowej na wybrany temat **F4** – sposób prezentacji prac pisemnych, formułowanie dłuższej wypowiedzi na podany temat, ustna interpretacja tekstu	**P5** – ocena pracy końcowej

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**			
	Ćwiczenia			
	F2	F3	F4	P5
EPW1	x			x
EPW2	x			x
EPW3	x			x
EPW4	x			x
EPU1		x		x
EPU2		x		x

EPU3		x		x
EPU4		x		x
EPK1			x	x
EPK2			x	x
EPK3			x	x

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo w zajęciach. Przedłożenie pracy do zaliczenia. Pozytywna recenzja.
Zaliczenie z oceną

H. Nakład pracy słuchacza

Forma aktywności słuchacza	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	20
Konsultacje	10
Czytanie literatury	30
Przygotowanie planu pracy	5
Przygotowanie bibliografii do wybranego tematu	5
Prezentacja fragmentów pracy	5
Pisanie pracy	65
Suma godzin:	**140**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**4**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Rafał Piechocki
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	rpiechocki@ajp.edu.pl
Podpis	

	Wydział	Humanistyczny
	Kierunek studiów podyplomowych	Nauczanie języka polskiego jako obcego

PROGRAM PRZEDMIOTU

A - Informacje ogólne

1. Przedmiot: Praktyka metodyczna		
2. Punkty ECTS: 6		
3. Rodzaj przedmiotu: obowiązkowy		**4. Język wykładowy**: język polski
5. Rok studiów: I I II	**6. Semestr:** pierwszy, drugi, trzeci	**7. Liczba godzin ogółem:90**
8. Formy dydaktyczne prowadzenia zajęć i liczba godzin w semestrze:		**Wykład (Wyk)** - **Ćwiczenia (Ćw)** -
9. Tytuł/stopień, imię i nazwisko koordynatora przedmiotu oraz prowadzących zajęcia		**dr Joanna Rutkowska**

B - Wymagania wstępne

zaliczenie zajęć z metodyki nauczania języka polskiego jako obcego oraz konspektów i scenariuszy zajęć/lekcji

C - Cele kształcenia

Wiedza(CW):
CW1: Przekazanie wiedzy z zakresu glottodydaktyki języka polskiego umożliwiającej samodzielne prowadzenie lektoratów na różnych poziomach zaawansowania.

Umiejętności (CU):

CU1: Wyposażenie w umiejętność organizowania i prowadzenia procesu nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego z uwzględnieniem wieku i potrzeb uczniów.
CU2: Wyposażenie w umiejętność oceniania postępów uczniów z zastosowaniem różnych metod ewaluacji

Kompetencje społeczne (CK):
CK1: Rozwój umiejętności gwarantujących możliwość dalszego samokształcenia oraz dokonywania systematycznej oceny poziomu swojej wiedzy.

D - Efekty uczenia się

Przedmiotowy efekt uczenia się
Wiedza
EPW1 posiada wiedzę na temat metod stosowanych w nauczaniu jpjo i stosuje je w praktyce
EPW2 posiada wiedzę na temat zakresu kompetencji językowych, jakie powinien opanować student na poziomie poszczególnych stopni znajomości jpjo
EPW3 zna podstawę programową, programy, podręczniki do kształcenia cudzoziemców obowiązujących na wszystkich poziomach znajomości jpjo
Umiejętności
EPU1 potrafi ułożyć program nauczania w grupach początkujących i wciela go w sytuacji lekcyjnej
EPU2 wykorzystuje na zajęciach podręczniki i pomoce dydaktyczne do nauczania jpjo
EPU3 samodzielnie przygotowuje konspekt zajęć z cudzoziemcami dostosowany do poziomu grupy
EPU4 samodzielnie dokonuje ewaluacji postępów pracy w grupie
Kompetencje społeczne
EPK1 ma świadomość poziomu swojej wiedzy i umiejętności merytorycznych, psychologiczno-pedagogicznych, dydaktycznych, rozumie potrzebę ciągłego dokształcania zawodowego i rozwoju osobistego, dokonuje samooceny własnej wiedzy i umiejętności, potrafi uzupełnić swoją wiedzę i umiejętności
EPK2 rozumie potrzebę dalszego rozwijania swojej wiedzy oraz umiejętności
EPK3 przejawia szacunek dla warsztatu pracy polonisty, a szczególnie zabytków języka, kultury i dziedzictwa narodowego

E - Treści programowe oraz literatura

1. Obserwacja zajęć prowadzonych przez specjalistę	**45**
2. Omówienie scenariuszy zajęć przygotowanych przez studenta	**20**
3. Praktyczne stosowanie poleceń kierowanych w sytuacji lekcyjnej z cudzoziemcem	**5**
4. Przeprowadzenie samodzielnie cyklu zajęć z cudzoziemcami na różnych poziomach znajomości języka polskiego jako obcego	**20**
Ogółem liczba godzin przedmiotu:	**90**

Literatura przedmiotu

Literatura obowiązkowa:

- Europejski system opisu kształcenia językowego, Warszawa 2001.
- Seretny A., Lipińska E., ABC metodyki nauczania języka polskiego jako obcego, Kraków 2005.
- Polonistyczna edukacja językowa i kulturowa cudzoziemców. Poziom średni: stan obecny – problemy – postulaty, red. B. Ostromęcka-Frączak, Łódź 1998.

Literatura zalecana / fakultatywna:

F – Metody kształcenia oraz środki dydaktyczne

metoda zadaniowa

G - Weryfikacja osiągnięcia efektów uczenia się

G.1. Metody oceniania i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć z przedmiotu:

F – formująca **Prowadzona na początku i w trakcie zajęć, przez nauczycieli i słuchaczy. Pomaga ukierunkować nauczanie do poziomu słuchacza, a słuchaczowi w uczeniu się.**	**P– podsumowująca** **Prowadzona pod koniec przedmiotu, podsumowuje osiągnięte efekty uczenia się.**
Ćwiczenia:	
przygotowanie projektów zajęć z cudzoziemcami i przeprowadzenie ich	przygotowywanie scenariuszy lekcji oraz projektów prezentacji wykorzystywanych podczas zajęć z cudzoziemcami, prowadzenie zajęć praktycznych z obcokrajowcami na wszystkich poziomach zaawansowania znajomości języka polskiego jako obcego, konspekt z pytaniami do obserwowanych zajęć

G.2. Metody weryfikacji osiągnięcia przedmiotowych efektów uczenia się

Efekty przedmiotowe	**Forma zajęć / Metoda oceniania**		
	Ćwiczenia		
	F2	F4	P2
EPW1	x	x	X
EPU1	x	x	X
EPK1	x	x	

G.4. Forma i warunki zaliczenia przedmiotu:

Aktywne uczestnictwo na zajęciach. Praca końcowa/zaliczeniowa.
Zaliczenie z oceną.

H. Nakład pracy słuchacza

Forma aktywności słuchacza	**Liczba godzin na realizację**
Godziny zajęć z nauczycielem	90
Konsultacje	10
Czytanie literatury	20
Przygotowanie zajęć z obcokrajowcami	20
Sporządzanie dokumentacji z obserwacji zajęć	10
Suma godzin:	**150**
Liczba punktów ECTS dla przedmiotu (suma godzin : 25 godz.):	**6**

I – Informacje dodatkowe

Tytuł/stopień, Imię i nazwisko sporządzającego program	dr Joanna Rutkowska
Data sporządzenia / aktualizacji	27.04.2021
Dane kontaktowe (e-mail)	joarutpwsz@wp.pl
Podpis	